part numbers: 09162708 / 09162928

Asiento de seguridad infantil TOPSAFE de OPEL

Le felicitamos por su nuevo asiento de seguridad infantil TOPSAFE de OPEL/VAUXHALL. Por favor, familiarícese con su asiento de seguridad infantil TOPSAFE antes de utilizarlo por primera vez.
Tómese tiempo para leer detenidamente este Manual de Instrucciones.

El Manual de Instrucciones pretende ayudarle a entender la función de su asiento de seguridad infantil y, al mismo tiempo, proporcionarle indicaciones importantes sobre el montaje seguro y el manejo.

Por favor, guarde el Manual de Instrucciones en el bolso de tela situado en la parte posterior del asiento de seguridad infantil.

Aclaración de símbolos:

⚠ **Con este símbolo comienzan las advertencias, que llaman su atención y la de otros sobre posibles peligros para la salud o la vida.**

Para la seguridad del niño es importante una correcta manipulación y conservación de su nuevo asiento de seguridad infantil.

Su concesionario OPEL/VAUXHALL está a su disposición en todo momento, con ayuda y consejos.

Adam Opel AG GmbH

Advertencias de seguridad generales

Advertencias de seguridad generales

⚠ **¡Peligro de accidente!**
Por favor, dedique su atención preferentemente al devenir del tráfico. No realice ningún ajuste en el asiento de seguridad infantil durante la marcha.

Piense que su vehículo ya a 50 Km/h recorre en cada segundo unos 14 m.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Si se coloca el asiento infantil de seguridad orientado hacia delante en el asiento trasero, el asiento delantero deberá desplazarse hacia atrás sólo en la medida en que el niño no pueda tocar con los pies al respaldo del asiento delantero. Debe existir una distancia de al menos un palmo entre los pies del niño y el respaldo del asiento delantero. El respaldo del asiento delantero debe colocarse casi totalmente en posición vertical. De lo contrario, el niño podría lesionarse debido a un frenado brusco o en un accidente. Para minimizar el riesgo de lesiones del pasajero que ocupa el asiento delantero, el pasajero deberá elegir una posición en el asiento en la que esté lo más alejado posible del airbag. Además, el conductor deberá procurar que su posición de asiento le permita una conducción segura del vehículo.

Cuando se utiliza el asiento infantil de seguridad orientado hacia delante en el asiento del acompañante éste debe presionarse hacia atrás hasta hacer tope.
La inclinación del respaldo debe ajustarse de tal manera que toda superficie del arco de rebote esté en contacto con el respaldo.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Es absolutamente necesario que lea detenidamente el Manual de Instrucciones de su asiento de seguridad infantil y del vehículo.

La no observación del Manual de Instrucciones podría hacer que el niño no esté asegurado debidamente en el asiento de seguridad infantil y que se lesione en caso de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

Advertencias de seguridad generales

El efecto protector para el niño y todos los pasajeros que se encuentran en el vehículo se da sólo en caso de montaje correcto y uso de acuerdo con el Manual de Instrucciones.
El niño, Ud. u otras personas podrían lesionarse gravemente o, incluso, mortalmente si no tiene en cuenta las siguientes advertencias de seguridad generales.

Compruebe o modifique los ajustes de su asiento de seguridad infantil desmontado sólo con la ayuda de otra persona, a fin de evitar que éste se vuelque con el niño dentro.

Tenga en cuenta en especial los capítulos "Sistemas de seguridad" en su Manual de Instrucciones del vehículo.

Si tiene dificultades al montar el asiento de seguridad infantil, diríjase a su concesionario OPEL/VAUXHALL.

Si monta erróneamente su asiento de seguridad infantil, esto podrá provocar lesiones graves o mortales al niño y a los pasajeros.

Antes de iniciar el viaje, compruebe el estado y el montaje correcto de su asiento de seguridad infantil.

Transporte en su asiento de seguridad infantil sólo niños cuyo peso corporal y edad correspondan con la autorización, ver página 11/13.

No pase las cintas de los cinturones de seguridad por encima de bordes afilados, ya que pueden dañarse y romperse.

Abroche al niño siempre que se encuentre en el asiento de seguridad infantil.

Asegúrese siempre de que los cinturones torácicos y la cerradura del cinturón estén bien ceñidos al cuerpo del niño y de que no estén retorcidos.

No deje nunca el niño sin vigilar en el asiento de seguridad infantil o en el vehículo.

El niño sólo debe subir o bajar por el lado contrario al sentido de circulación del tráfico.

Con el asiento de seguridad infantil montado, conduzca siempre con reposacabezas montados y levantados.

Tenga en cuenta que el asiento de seguridad infantil no es un juguete.

El respaldo del vehículo debe estar bloqueado y asegurado (en vehículos con respaldo abatible, dispositivos de carga para objetos de gran longitud, etc.).

Transporte en el asiento de seguridad infantil sólo al niño asegurado y ningún objeto.

Si el asiento de seguridad infantil se fija con el cinturón de 3 puntos, no se debe utilizar ningún trazado del cinturón en el asiento de seguridad infantil distinto al descrito.

El asiento de seguridad infantil debe fijarse en el vehículo también sin niño. Si no se fija correctamente el asiento de seguridad infantil, en caso de frenazos bruscos, cambios de dirección o accidentes podría provocar lesiones o daños.

No exponga al niño y el asiento de seguridad infantil ni a carga térmica innecesaria ni a un sol pleno. Con ello, podrían calentarse fuertemente zonas aisladas del asiento de seguridad infantil. El contacto con estas zonas puede provocar quemaduras en la piel.

Durante el almacenaje, no coloque objetos pesados sobre el asiento de seguridad infantil, ya que podría dañarse.

En caso de manipulación inadecuada en el montaje y desmontaje pueden producirse daños en su vehículo (p.ej. daños de pintura o grietas en el tapizado del asiento, etc.) y en el asiento de seguridad infantil (p.ej. en la fijación ISOFIX del asiento infantil).

Tras un accidente, haga que un médico reconozca al niño con la mayor rapidez posible.

Las piezas dañadas en el asiento de seguridad infantil (p.ej. cierre del cinturón, cinta entrepiernas, cinturón torácico, etc.) deberán reemplazarse. En caso contrario, el niño y/o los pasajeros podrían lesionarse grave o mortalmente en caso de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

No debe realizarse ninguna modificación en la fijación ISOFIX del asiento infantil (p.ej. mediante taladrado, tornillos, etc.).

No podrán realizarse modificaciones en el asiento de seguridad infantil, de lo contrario expirará la autorización oficial.

Procure que el asiento de seguridad infantil no sea dañado o aprisionado por objetos pesados (p.ej. entre la puerta del conductor y el larguero del vehículo o la guía del asiento).

No transporte en el vehículo, sin asegurar, objetos pesados o de aristas vivas. En caso de frenar bruscamente, cambio de dirección rápido o de un accidente, los pasajeros pueden ser heridos grave o mortalmente por piezas que vuelan de un lado para otro.

El asiento de seguridad infantil debe apoyarse con toda la superficie inferior sobre el asiento del vehículo. No debe colocar en ningún caso nada debajo del asiento de seguridad infantil (p.ej un cojín).

Si estuviese dañado su asiento de seguridad infantil o piezas individuales (p.ej. cierre del cinturón, fijación ISOFIX del asiento infantil, etc.) (p.ej. tras una caída), éste debería revisarlo el fabricante. Diríjase a su concesionario OPEL/VAUXHALL.

En los tapizados de asiento del vehículo de material delicado (p.ej. terciopelo, cuero, etc.) pueden aparecer huellas de uso al utilizar su asiento de seguridad infantil.

El asiento de seguridad infantil no debe utilizarse sin funda de asiento. La funda del asiento no debe reemplazarse por otra funda distinta a la original recomendada por el fabricante, debido a que es parte integrante del asiento de seguridad infantil y de la autorización legal.

Aptitud, comprobación y autorización

Aptitud

Su asiento de seguridad infantil TOPSAFE debe utilizarse para los grupos de edad indicados tal como se describe a continuación:

- Para bebés con un peso corporal de hasta 6 kg (5 meses aprox.): colocar el asiento infantil con fijación orientada hacia atrás con recuesta-niños.
- Para niños con un peso corporal de 6 kg hasta 13 kg (5 a 18 meses aprox.): colocar el asiento infantil con fijación orientada hacia atrás sin recuesta-niños.
- Para niños con un peso corporal de 9 a 18 kg (8 meses a 4 años aprox.): colocar el asiento infantil con fijación orientada hacia delante utilizando mesa de retención.

Recomendamos hasta una edad de unos 18 meses o un peso corporal de 13 kg, excluida la utilización orientada hacia atrás del asiento de seguridad infantil, ya que con ello su hijo está mejor protegido hasta esta edad. El asiento de seguridad infantil debería utilizarse con una fijación orientada hacia adelante sólo a partir de un peso corporal de 13 kg (a partir de unos 18 meses).

Comprobación y autorización

Su asiento de seguridad infantil TOPSAFE ha sido verificado y autorizado según la norma europea para equipamiento de seguridad ECE R 44/03 para niños de hasta unos 4 años y un peso corporal de hasta 18 kg.

Accidente

Tras un accidente

Tras un accidente, rescate el niño del vehículo.

Fijación orientada hacia atrás:
Sostenga el niño con una mano y desbloquee el cierre de los cinturones de seguridad torácicos. Saque al niño del vehículo.

Fijación orientada hacia adelante con sistema ISOFIX:
Sostenga el niño con una mano, desbloquee un cierre del cinturón de seguridad y ponga a un lado la mesa de seguridad. Saque al niño del vehículo.

Fijación orientada hacia adelante con cinturón de 3 puntos:
Sostenga el niño con una mano, desbloquee el cierre del cinturón de seguridad de 3 puntos y ponga a un lado la mesa de seguridad. Saque al niño del vehículo.

¡Atención!
Tras un accidente, haga que un médico reconozca al niño con la mayor rapidez posible.

Debido a un accidente, en el asiento de seguridad infantil pueden producirse daños inadvertidos. Tras un accidente, el asiento de seguridad infantil, los cinturones sometidos a esfuerzo, los cierres del cinturón y el cierre del cinturón del vehículo deben ser revisados por un taller mecánico cualificado y dado el caso reemplazados. Para ello, le recomendamos su concesionario OPEL/VAUXHALL.

part numbers: 09162708 / 09162928

Modos de fijación en el vehículo

Su asiento de seguridad infantil OPEL está autorizado para 2 modos de fijación diferentes:

(1) Con fijación ISOFIX de asiento infantil (en vehículos con fijación ISOFIX de asiento infantil) y
(2) Con cinturón de 3 puntos (en vehículos sin fijación ISOFIX de asiento infantil). Sólo para uso en vehículos con cinturón de 3 puntos autorizados según la reglamentación 16 de la CEE u otros estándars comparables.

(1) Fijación del asiento de seguridad infantil con ISOFIX para los siguientes vehículos:

Nombre comercial	Tipo de vehículo	Versión	Asiento acompañante*	Asiento trasero izquierdo/derecho
Agila	H 00	Berlina	no	sí
Corsa C	Corsa C	Berlina	sí	sí
Combo Tour	Combo - C	Berlina	no	sí
Meriva A	X 01 Monocab	Berlina	sí	sí
Vectra C	Vectra C	Berlina NB/3 volúmenes	sí	sí
Vectra C	Vectra C-CC	Berlina HB/2 volúmenes	sí	sí
Vectra C-Signum	Vectra / Car.	Caravan	sí	sí
Vectra C-Caravan	Vectra / SW.	Caravan	sí	sí
Zafira A	T 98 Monocab	Berlina	sí	sí

* Sólo opcional y en combinación con AKSE (reconocimiento automático de ocupación de asiento infantil)

Modo de montaje en el vehículo

Las indicaciones sobre su tipo de vehículo se las proporcionará su concesionario OPEL/VAUXHALL.
Tenga en cuenta el Manual de Instrucciones del vehículo, para determinar si puede utilizar el asiento de seguridad infantil TOPSAFE de OPEL en otros vehículos distintos a los expuestos.

* La lista de tipos de vehículo se amplía continuamente. Por favor, solicite la lista actual (suministrable sólo en idioma alemán e inglés) bajo www.kiddy.de/DC/Typenliste.html o directamente al fabricante:

Kiddy GmbH
Fuhrmannstrasse 6

95030 Hof

Línea directa: +49 (0) 9281 70 80 22

part numbers: 09162708 / 09162928

(2) Fijación del asiento de seguridad infantil con cinturón de 3 puntos para los siguientes vehículos:

Nombre comercial	Tipo de vehículo	Versión	Asiento acompañante	Asiento trasero izquierdo/derecho	central
Agila	H00	Berlina	no	sí	no
Corsa-C	Corsa-C	Berlina	sí*	sí	sí[2]
Combo-C	Combo-C	Berlina	no	sí	sí[2]
Astra-G	T98/NB	Berlina NB/3 volúmenes	sí*	sí	sí[2]
Astra-G-CC	T98	Berlina HB/2 volúmenes	sí*	sí	sí[2]
Astra-G-Caravan	T98/Kombi	Caravan	sí*	sí	sí[2]
Astra-G-Coupé	T98C	Coupé	no	sí	no
Astra-G-Cabrio	T98C	Cabrio	no	sí	no
Zafira-A[3]	T98Monocab	Berlina	sí*	sí	no
Vectra-B/Vectra-B-CC	J96	Berlina	sí*	sí	sí[2]
Vectra-B-Car.	J96/Kombi	Caravan	sí*	sí	sí[2]
Vectra-C	Vectra/Berlina	Berlina NB/3 volúmenes	sí*	sí	sí[2]
Vectra-C-CC	Vectra/Berlina	Berlina HB/2 volúmenes	sí*	sí	sí[2]
Omega-B	V94	Berlina	sí*	sí	sí[2]
Omega-B-Car.	V94-Kombi	Caravan	sí*	sí	sí[2]
Vectra-C-Signum	Vectra/Car.	Caravan	sí*	sí	sí[2]
Vectra-C-Caravan	Vectra/SW.	Caravan	sí*	sí	sí[2]
Meriva	X01 Monocab	Berlina	sí*	sí	sí[2]

Otros modelos:
Apropiado sólo para uso en vehículos con cinturones de 3 puntos equipados con retractor autorizados según la reglamentación de la CEE N° 16 u otros estándars comparables.

* Sólo opcional y en combinación con AKSE (reconocimiento automático de ocupación de asiento infantil)
[2] Sólo con cinturón de 3 puntos
[3] 3-Hilera de asientos izda./dcha.

part numbers: 09162708 / 09162928

Modo de montaje en el vehículo

Reconocimiento automático asiento infantil AKSE (BabySmart™)

Si su vehículo va equipado con AKSE, ver Manual de Instrucciones del vehículo "Sistemas de seguridad", el Airbag del acompañante se desconectará automáticamente si el asiento de seguridad infantil está montado debidamente sobre el asiento del acompañante.

Tenga en cuenta también la advertencia con el símbolo verde "AIRBAG OFF" y las aclaraciones correspondientes sobre la funda del asiento de seguridad infantil.

El testigo de control "AIRBAG OFF" en el vehículo debe lucir continuamente con asiento de seguridad infantil montado sobre el asiento del acompañante y la llave de encendido en la posición 1 ó 2, ver Manual de Instrucciones del vehículo "Sistemas de seguridad".

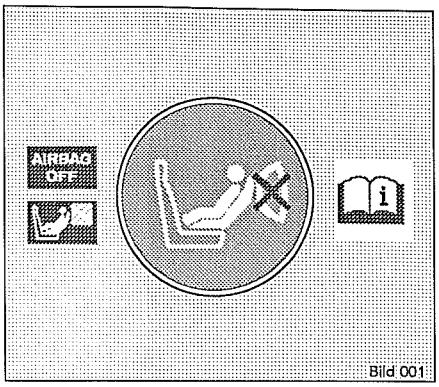


Bild 001

¡Atención!
Para que funcione el AKSE, el asiento de seguridad infantil y el vehículo tienen que estar equipados con esta función (AKSE).
Procure que el testigo de control "AIRBAG OFF" luzca siempre con el asiento de seguridad infantil montado.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Si no luce el testigo de control "AIRBAG OFF" (símbolo) estando el asiento de seguridad infantil montado sobre el asiento del acompañante en vehículos con reconocimiento automático del asiento infantil, el Airbag del acompañante no estará desconectado.
Si no está desconectado el Airbag del acompañante, en un accidente con retardo suficiente el niño podrá sufrir heridas graves o mortales debido a la activación del Airbag del acompañante, sobre todo en caso de montaje del asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás.

En este caso no podrá fijar nunca orientado hacia atrás el asiento de seguridad infantil sobre el asiento acompañante. En su lugar, fíjelo sobre un asiento trasero apropiado para ello. Sólo si esto no es posible (p.ej. en un vehículo de 2 asientos), debería fijar el asiento de seguridad infantil orientado hacia adelante sobre el asiento del acompañante (sólo a partir de un peso corporal de 9 kg) y asegurarse de que el asiento del acompañante se encuentre siempre en la posición más atrasada. Los niños con un peso corporal inferior a 9 kg no deben transportarse sobre el asiento acompañante.

Haga revisar el reconocimiento automático del asiento infantil (AKSE) en un concesionario OPEL/VAUXHALL.

⚠ **¡Peligro de lesiones!**
Si monta erróneamente su asiento de seguridad infantil, esto podrá provocar lesiones graves o mortales al niño o a los pasajeros.

Vehículo sin AKSE

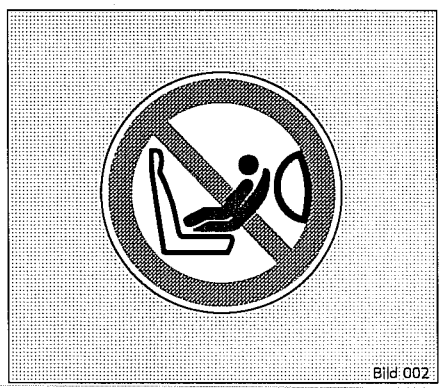


Bild 002

Si su vehículo no está equipado con AKSE, ver Manual de Instrucciones del vehículo "Sistemas de seguridad", el Airbag del acompañante (si existe) no se desconectará si el asiento de seguridad infantil está montado sobre el asiento del acompañante.

A continuación, tenga en cuenta el símbolo rojo "AIRBAG" con las aclaraciones sobre la funda del asiento de seguridad infantil.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
En caso de montar el asiento de seguridad infantil sobre el asiento del acompañante de un vehículo sin reconocimiento automático del asiento infantil, el Airbag del acompañante no estará desconectado. Si no está desconectado el Airbag del acompañante, en un accidente con retardo suficiente el niño podrá sufrir heridas graves o mortales debido a la activación del Airbag del acompañante, sobre todo en caso de montaje del asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás.

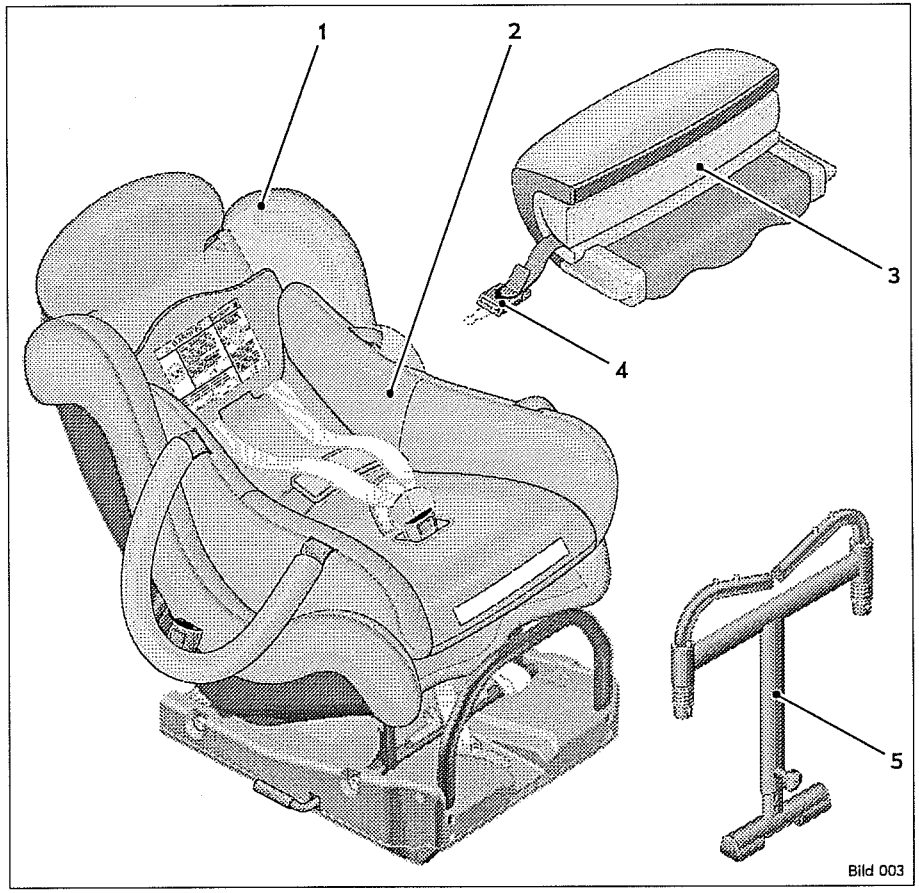
No fije nunca el asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás sobre el asiento acompañante de un vehículo sin reconocimiento automático del asiento infantil. Fíjelo sobre un asiento trasero apropiado para ello. Sólo si esto no es posible (p.ej. en un vehículo de 2 asientos), debería fijar el asiento de seguridad infantil orientado hacia adelante sobre el asiento del acompañante (permitido sólo a partir de un peso corporal de 9 kg) y asegurarse de que el asiento del acompañante se encuentre siempre en la posición más atrasada. Los niños con un peso corporal inferior a 9 kg no deben transportarse sobre el asiento acompañante.

part numbers: 09162708 / 09162928

Vista general

Componentes

1 Asiento de seguridad infantil TOPSAFE
2 Cuna portátil
3 Mesa de seguridad
4 Cinturón de seguridad
5 Pie de apoyo

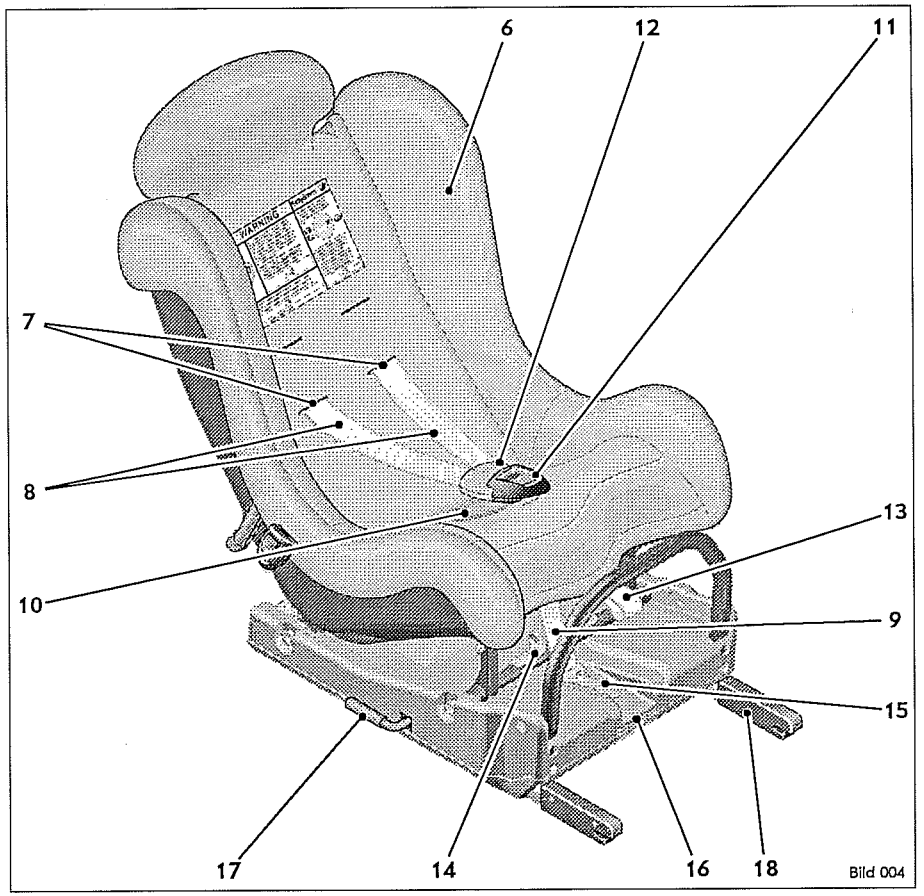


part numbers: 09162708 / 09162928

Vista general

Parte delantera

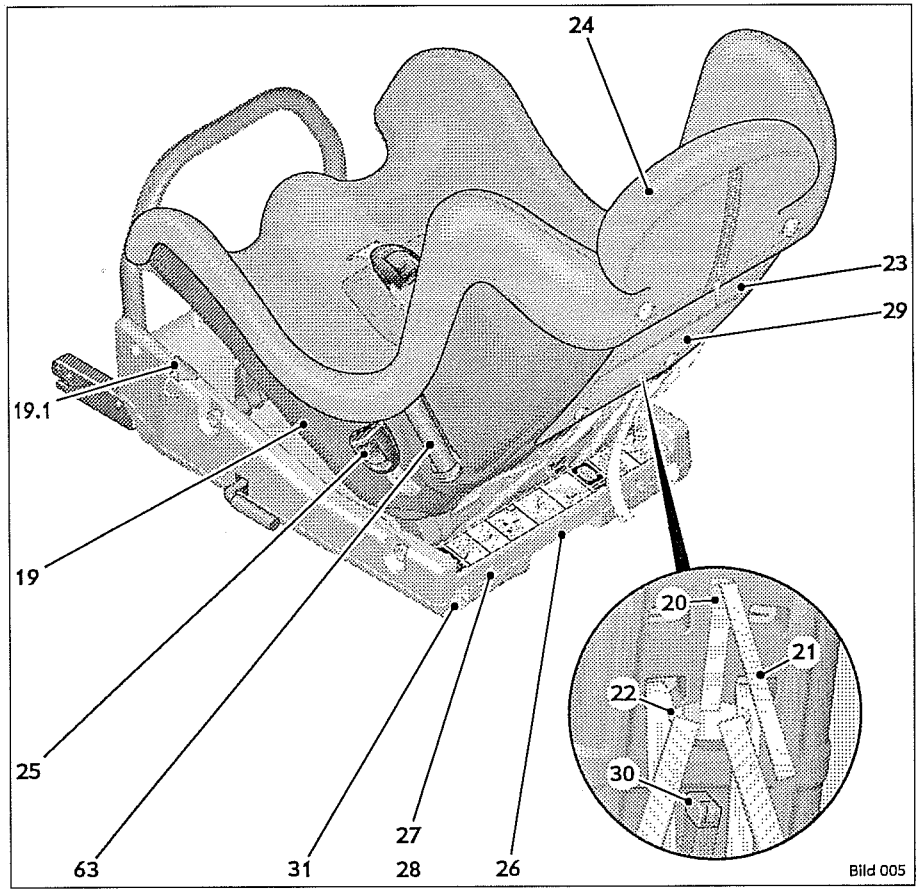
6 Funda del asiento
7 Par de ranuras para el cinturón torácico
8 Cinturón torácico
9 Cinta entrepiernas
10 Acolchado entrepiernas
11 Cierre cinturón torácico/cinta entrepiernas
12 Lengüeta de cierre divisible
13 Manecilla de desbloqueo, amarilla
14 Corredera de desbloqueo, amarilla
15 Soporte para cierre cinturón
16 Manecilla tensora, amarilla
17 Gancho de guía del cinturón, azul
18 Brazos de encastre



part numbers: 09162708 / 09162928

Parte trasera

19 Casco del asiento
20 Pulsador desbloqueo de cinturón
21 Extremo del cinturón
22 Hebilla de unión
23 Recubrimiento cinturón
24 Reposacabezas
25 Cierre cinturón mesa de seguridad
26 Manecilla de desbloqueo, amarilla
27 Indicación de bloqueo, roja
28 Indicación de bloqueo, verde
29 Bolso de tela
30 Soporte para lengüeta de cierre, divisible
31 Alojamiento pie de apoyo
63 Enganche cinturón



Comprobar los cinturones torácicos

Para adaptar el asiento de seguridad infantil al tamaño y a la ropa del niño (ropa de verano o invierno), habrá que regular la altura del cinturón torácico en función de la necesidad. Pueden utilizarse dos pares de ranuras diferentes. Los cinturones torácicos deben ajustarse de tal forma que éstos pasen la altura de los hombros o algo por encima.

Indicaciòn
La altura de los cinturones torácicos puede ajustarse en el asiento de seguridad infantil montado o desmontado.

¡Atención!
Compruebe o modifique los ajustes de su asiento de seguridad infantil desmontado sólo con la ayuda de otra persona, a fin de evitar que éste se vuelque con el niño dentro.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
No pase los cinturones torácicos nunca por debajo de los hombros, a la altura de las orejas o por encima a través de los pares de ranuras. En caso de accidente, el niño podría deslizarse fuera de los cinturones torácicos y a través de esto sufrir lesiones graves o mortales.

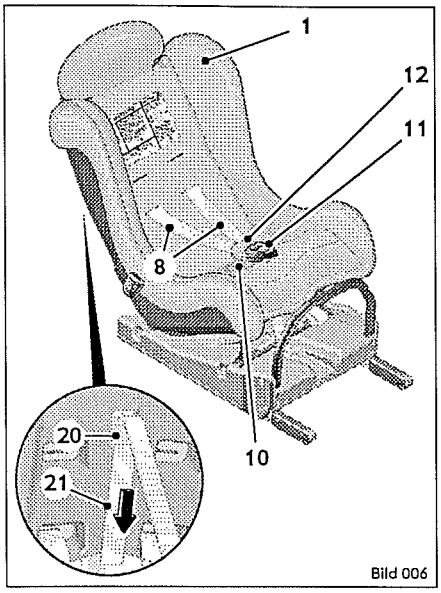


Bild 006

1. Presionar el pulsador de desbloqueo del cinturón (20), mantener pulsado y extraer el extremo del cinturón (21) unos 5 cm.

2. Presionar hacia abajo el pulsador rojo del cierre del cinturón (11) hasta que haga tope.

3. Retirar la lengüeta de cierre (12) del cierre del cinturón (11), dividir la lengüeta de cierre (12) y colgar los cinturones torácicos (8) por encima del respaldo.

4. Abatir hacia adelante el cierre del cinturón (11) y el acolchado entrepiernas (10).

¡Atención!
El asiento de seguridad infantil no es ningún juguete.
Abroche al niño siempre que se encuentre en el asiento de seguridad infantil.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
El niño podría lesionarse si se cae el asiento de seguridad infantil.
Por eso, asegúrese de que el asiento de seguridad infantil esté bien fijo y no pueda volcarse antes de colocar el niño en el mismo.

5. Colocar el niño en el asiento de seguridad infantil (1).

6. Colocar los cinturones torácicos (8) por encima de los hombros y comprobar la regulación de altura de los cinturones torácicos (8), ajustar si es necesario, ver "Ajustar los cinturones torácicos", página 25.

Ajustar los cinturones torácicos

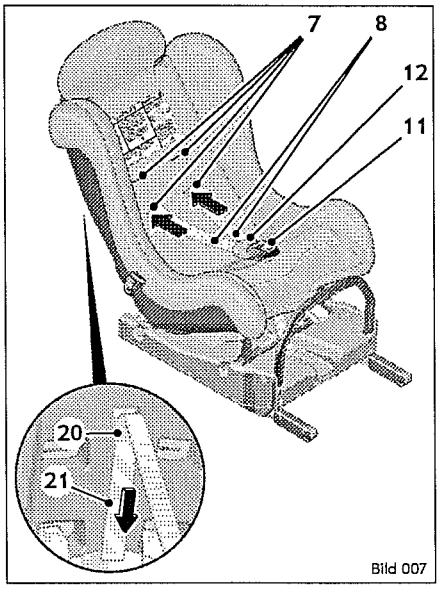


Bild 007

1. Presionar el pulsador de desbloqueo del cinturón (20), mantener pulsado y extraer el extremo del cinturón (21) unos 5 cm.

2. Presionar hacia abajo el pulsador rojo del cierre del cinturón (11) hasta que haga tope.

3. Retirar la lengüeta de cierre (12) del cierre del cinturón (11) y dividir la lengüeta de cierre (12).

4. Extraer el cinturón torácico (8) del par de ranuras inferior (7) y pasarlo por el par de ranuras superior (7).

Asiento de seguridad infantil con sistema ISOFIX

Montaje orientado hacia atrás

Compruebe si su asiento de seguridad infantil está ajustado para la fijación hacia atrás. De no ser así, ver "De fijación orientada hacia adelante a fijación orientada hacia atrás", página 62.

¡Atención!
Para el montaje de su asiento de seguridad infantil, tenga en cuenta los capítulos "Fijación ISOFIX del asiento infantil" en su Manual de Instrucciones del vehículo.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Si no luce el testigo de control "AIRBAG OFF" (símbolo) estando el asiento de seguridad infantil montado sobre el asiento del acompañante en vehículos con reconocimiento automático del asiento infantil, el Airbag del acompañante no estará desconectado.
Si no está desconectado el Airbag del acompañante, en un accidente con retardo suficiente el niño podrá sufrir heridas graves o mortales debido a la activación del Airbag del acompañante, sobre todo en caso de montaje del asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás.
En este caso no podrá fijar nunca el asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás sobre el asiento acompañante.

En su lugar, fije el asiento de seguridad infantil sobre un asiento trasero apropiado para ello. Sólo si esto no es posible (p.ej. en un vehículo de 2 asientos), debería fijar el asiento de seguridad infantil orientado hacia adelante sobre el asiento del acompañante (sólo a partir de un peso corporal de 9 kg) y asegurarse de que el asiento del acompañante se encuentre siempre en la posición más atrasada.
Los niños con un peso corporal inferior a 9 kg no deben transportarse sobre el asiento acompañante.

Haga revisar el reconocimiento automático del asiento infantil por un concesionario OPEL/VAUXHALL.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
En caso de montar el asiento de seguridad infantil sobre el asiento del acompañante de un vehículo sin reconocimiento automático del asiento infantil, el Airbag del acompañante no estará desconectado. Si no está desconectado el Airbag del acompañante, en un accidente con retardo suficiente el niño podrá sufrir heridas graves o mortales debido a la activación del Airbag del acompañante, sobre todo en caso de montaje del asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás.

No fije nunca el asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás sobre el asiento acompañante de un vehículo sin reconocimiento automático del asiento infantil. Fíjelo sobre un asiento trasero apropiado para ello. Sólo si esto no es posible (p.ej. en un vehículo de 2 asientos), debería fijar el asiento de seguridad infantil orientado hacia adelante sobre el asiento del acompañante (permitido sólo a partir de un peso corporal de 9 kg) y asegurarse de que el asiento del acompañante se encuentre siempre en la posición más atrasada.
Los niños con un peso corporal inferior a 9 kg no deben transportarse sobre el asiento acompañante.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
El asiento de seguridad infantil debe apoyarse con toda la superficie inferior sobre el asiento del vehículo. No debe colocar nunca nada debajo del asiento de seguridad infantil (p.ej un cojín). Un asiento de seguridad infantil no montado correctamente no puede proteger en un accidente según lo previsto, sino provocar lesiones.

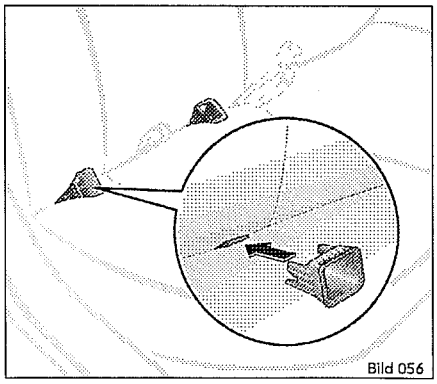


Bild 056

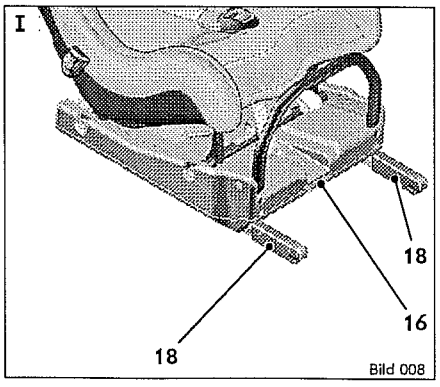


Bild 008

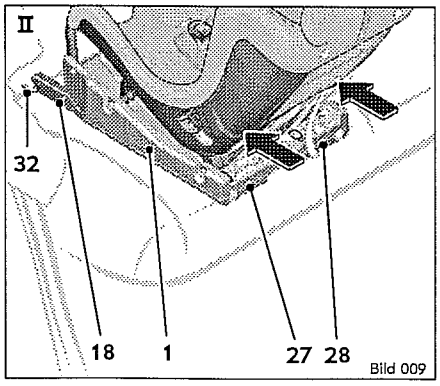


Bild 009

Fijación al vehículo
Enclavar los casquillos de inserción adjuntos, tal como se muestra en la ilustración, en los soportes de fijación ISOFIX entre el respaldo y la superficie del asiento.

En caso de montaje sobre el asiento del acompañante retirar antes, si es necesario, los recubrimientos entre el respaldo y la superficie del asiento acompañante.

Montar el asiento de seguridad infantil

1. Extraer los brazos de encastre (18) con manecilla tensora amarilla (16) hasta el tope. Soltar la manecilla tensora (16). La indicación de bloqueo roja (27) es visible.

2. Comprobar si existen impurezas en las aberturas de los brazos de encastre (18) y retirar las impurezas si es necesario.

3. Posicionar el asiento de seguridad infantil (1) con los brazos de encastre (18), justo antes del estribo de fijación (32), en el vehículo.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Ambos brazos de encastre tienen que estar enganchados. En caso contrario, el niño no estará protegido correctamente y podría lesionarse grave o mortalmente en caso de cambiar repentinamente de dirección, de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

4. Desplazar el asiento de seguridad infantil (1), uniformemente en ambos lados (flechas), hasta el respaldo. La indicación de bloqueo verde (28) es visible si los brazos de encastre (18) están enganchados correctamente.

part numbers: 09162708 / 09162928

Fijar el pie de apoyo
El pie de apoyo impide que el asiento de seguridad infantil sea presionado en el cojín del asiento del vehículo al frenar bruscamente o al producirse un accidente.

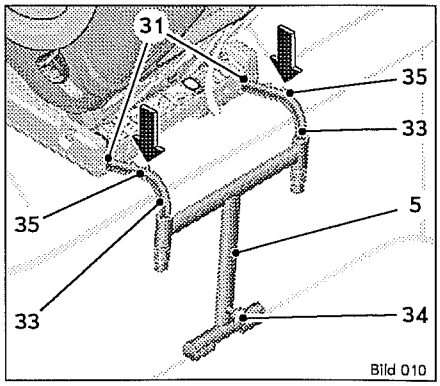


Bild 010

1. Abrir los dos brazos abatibles (33) de tal forma que éstos señalen en dirección contraria a la del botón de desbloqueo (34).

2. Insertar el pie apoyo (5) con los brazos abatibles (33) hasta el tope en los alojamientos (31).

3. Presionar ambos pulsadores (35) en los brazos abatibles (33) y mantener pulsados, introduzca el pie de apoyo (5) por completo en los alojamientos (31).

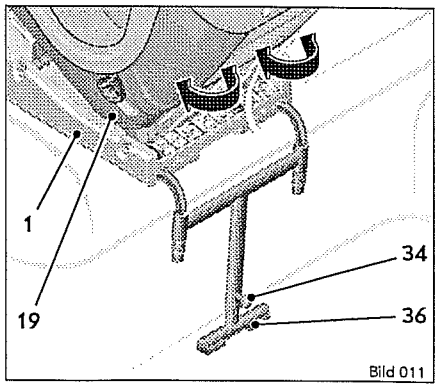


Bild 011

4. Soltar los pulsadores (35) y, tirando por el pie de apoyo (5), comprobar si han encastrado correctamente los brazos abatibles (33).

5. Extraer el botón de desbloqueo (34) y mantener hasta que el apoyo (36) se apoye sobre el piso del vehículo.

6. Soltar el botón de desbloqueo (34) y, si es necesario, desplazar el apoyo (36) hacia arriba y hacia abajo hasta que el botón de desbloqueo (34) haya encastrado.

7. Comprobar el asiento correcto del asiento de seguridad infantil (1) agarrando por el casco del asiento (19) y presionando y tirando alternativamente.

8. Asegurar al niño en el asiento de seguridad infantil, ver "Asegurar al niño con cuna portátil", página 40 o "Abrochar al niño con cinturón torácico", página 46.

Montaje orientado hacia adelante

Compruebe si su asiento de seguridad infantil está ajustado para la fijaciòn orientada hacia adelante. De no ser así, ver "De fijación orientada hacia atrás a fijación orientada hacia adelante", página 59.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Si no luce el testigo de control "AIRBAG OFF" (símbolo) estando el asiento de seguridad infantil montado sobre el asiento del acompañante en vehículos con reconocimiento automático del asiento infantil, el Airbag del acompañante no estará desconectado.
Si no está desconectado el Airbag del acompañante, en un accidente con retardo suficiente el niño podrá sufrir heridas graves o mortales debido a la activación del Airbag del acompañante, sobre todo en caso de montaje del asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás.

En este caso, fije el asiento de seguridad infantil sobre un asiento trasero apropiado para ello. Sólo si esto no es posible (p.ej. en un vehículo de 2 asientos), debería fijar el asiento de seguridad infantil orientado hacia adelante sobre el asiento del acompañante (permitido sólo a partir de un peso corporal de 9 kg) y asegurarse de que el asiento del acompañante se encuentre siempre en la posición más atrasada. Los niños con un peso corporal inferior a 9 kg no deben transportarse sobre el asiento acompañante.

Haga revisar el reconocimiento automático del asiento infantil por un concesionario OPEL/VAUXHALL.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
En caso de montar el asiento de seguridad infantil sobre el asiento del acompañante de un vehículo sin reconocimiento automático del asiento infantil, el Airbag del acompañante no estará desconectado. Si no está desconectado el Airbag del acompañante, en un accidente con retardo suficiente el niño podrá sufrir heridas graves o mortales debido a la activación del Airbag del acompañante, sobre todo en caso de montaje del asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás.

Fíjelo sobre un asiento trasero apropiado para ello. Sólo si esto no es posible (p.ej. en un vehículo de 2 asientos), debería fijar el asiento de seguridad infantil orientado hacia adelante sobre el asiento del acompañante (permitido sólo a partir de un peso corporal de 9 kg) y asegurarse de que el asiento del acompañante se encuentre siempre en la posición más atrasada. Los niños con un peso corporal inferior a 9 kg no deben transportarse sobre el asiento acompañante.

Asiento de seguridad infantil con sistema ISOFIX

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Si monta erróneamente su asiento de seguridad infantil, esto podrá provocar lesiones graves o mortales al niño y a los pasajeros.

El asiento de seguridad infantil debe apoyarse con toda la superficie inferior sobre el asiento del vehículo. No debe colocar nunca nada debajo del asiento de seguridad infantil (p.ej un cojín). Un asiento de seguridad infantil no montado correctamente no puede proteger en un accidente según lo previsto, sino provocar lesiones.

¡Atención!
Para el montaje de su asiento de seguridad infantil, tenga en cuenta los capítulos "Fijación ISOFIX del asiento infantil" en su Manual de Instrucciones del vehículo.

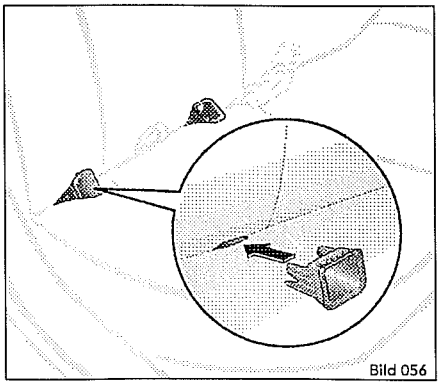


Bild 056

Fijación al vehículo
Enclavar los casquillos de inserción adjuntos, tal como se muestra en la ilustración, en los soportes de fijación ISOFIX entre el respaldo y la superficie del asiento.

En caso de montaje sobre el asiento del acompañante retirar antes, si es necesario, los recubrimientos entre el respaldo y la superficie del asiento acompañante.

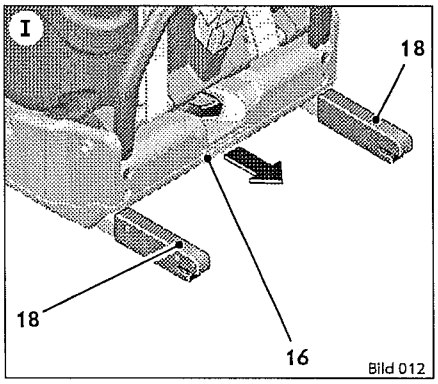


Bild 012

Montar el asiento de seguridad infantil
1. Extraer los brazos de encastre (18) con manecilla tensora amarilla (16) hasta el tope. Soltar la manecilla tensora (16). Las indicaciones de bloqueo rojas (27) están visibles.

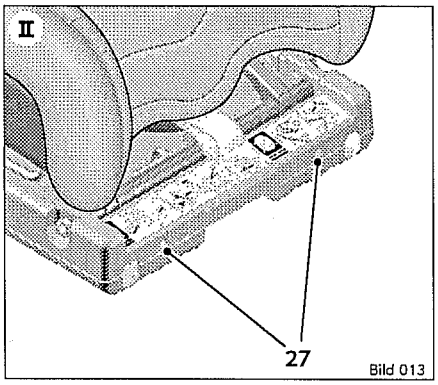


Bild 013

2. Comprobar si existen impurezas en las aberturas de los brazos de encastre (18) y retirar las impurezas si es necesario.

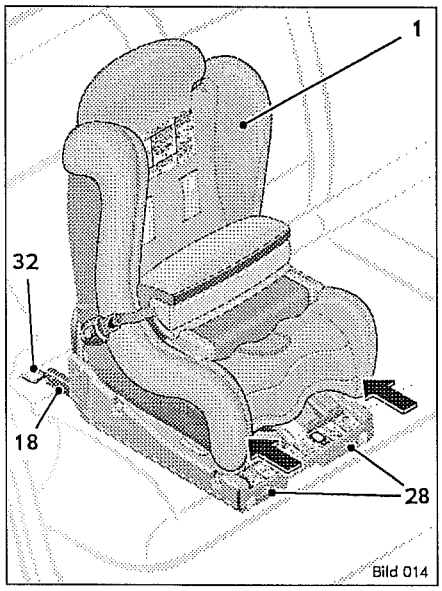


Bild 014

3. Posicionar el asiento de seguridad infantil (1) con los brazos de encastre (18), justo antes del estribo de fijación (32), en el vehículo.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Ambos brazos de encastre tienen que estar enganchados. En caso contrario, el niño no estará protegido correctamente y podría lesionarse grave o mortalmente en caso de cambiar repentinamente de dirección, de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

4. Desplazar el asiento de seguridad infantil (1), uniformemente en ambos lados (flechas), hasta el respaldo. La indicación de bloqueo verde (28) es visible si los brazos de encastre (18) están enganchados correctamente.

Fijar el pie de apoyo
El pie de apoyo impide que el asiento de seguridad infantil sea presionado en el cojín del asiento del vehículo al frenar bruscamente o al producirse un accidente.

1. Abrir ambos brazos abatibles (33) de tal forma que éstos señalen en dirección contraria a la del botón de desbloqueo (34).

2. Insertar el pie de apoyo (5) con los brazos abatibles (33) hasta el tope en los alojamientos (31).

3. Presionar ambos pulsadores (35) en los brazos abatibles (33) y mantener pulsados, introducir el pie de apoyo (5) por completo en los alojamientos (31).

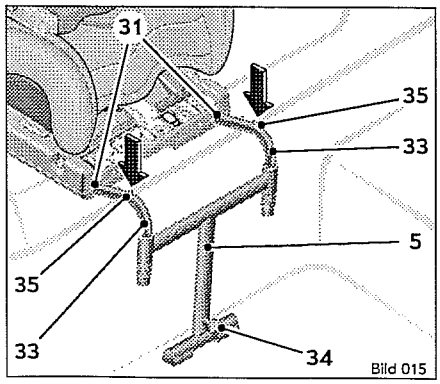
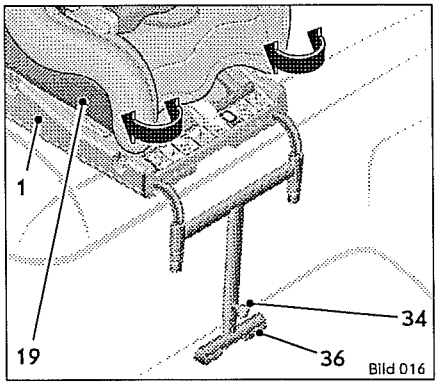


Bild 015

4. Soltar los pulsadores (35) y, tirando por el pie de apoyo (5), comprobar si han encastrado correctamente los brazos abatibles (33).

Asiento de seguridad infantil con sistema ISOFIX

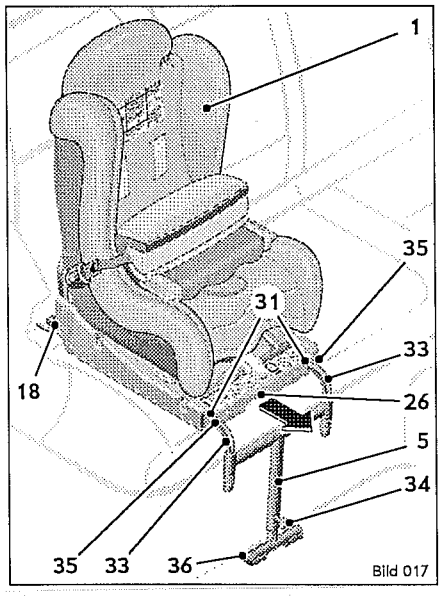


5. Extraer el botón de desbloqueo (34) y mantener hasta que el apoyo (36) se apoye sobre el piso del vehículo.

6. Soltar el botón de desbloqueo (34) y, si es necesario, desplazar el apoyo (36) hacia arriba y hacia abajo hasta que el botón de desbloqueo (34) haya encastrado.

7. Comprobar el asiento correcto del asiento de seguridad infantil (1) agarrando por el casco del asiento (19) y presionando y tirando alternativamente.

8. Asegurar al niño en el asiento de seguridad infantil, ver "Asegurar al niño con mesa de recepción", página 37.



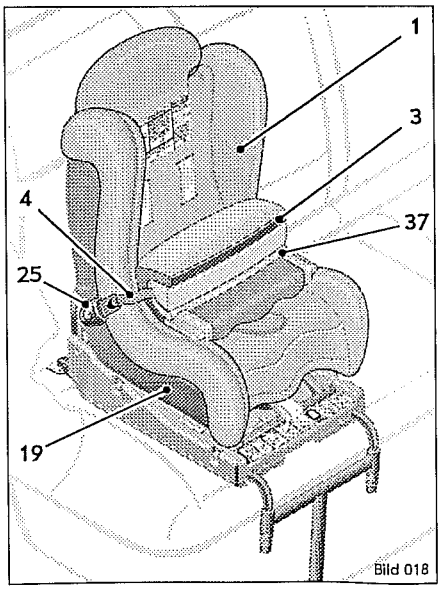
Asegurar al niño con mesa de seguridad

El aseguramiento del niño se realiza por medio de la mesa de seguridad, que se fija con ayuda del cinturón de seguridad.

2. Extraer y retener el botón de desbloqueo (34). Introducir el apoyo (36) por completo y soltar el botón de desbloqueo (34).

3. Presionar ambos pulsadores (35) y retenerlos, extraer los brazos abatibles (33) de los alojamientos (31).

4. Suelte los pulsadores (35) y girar los brazos giratorios (33) un cuarto de vuelta entre sí.



Abrochado del niño

1. Presionar los pulsadores rojos de los cierres del cinturón (25), hacia abajo, hasta el tope.

2. Extraer las lengüetas de cierre del cinturón de seguridad (4) de los cierres del cinturón (25) y colocar la mesa de seguridad (3) hacia un lado con el cinturón de seguridad (4).

Desmontar el asiento de seguridad infantil

El desmontaje del asiento de seguridad infantil se muestra en la fijación orientada hacia adelante. El desmontaje con fijación orientada hacia atrás se realiza de forma análoga.

1. Desabrochar al niño, ver "Asegurar al niño con la cuna portátil", página 40 o "Abrochar al niño con cinturón torácico", página 48 o "Asegurar al niño con mesa de recepción", página 37.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
El niño sólo debe subir o bajar por el lado contrario al sentido de circulación del tráfico. El niño podría ser atropellado por el tráfico que prosigue y, por ello, sufrir lesiones graves o mortales.

5. Extraer la manecilla de desbloqueo (26) hasta el tope. Los brazos de encastre (18) se desenclavan y se retraen independientemente.

6. Extraer del vehículo el asiento de seguridad infantil (1) y el pie de apoyo (5).

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
No torcer el cinturón de seguridad al colocarlo. La mesa de seguridad debe estar bien ceñida al cuerpo del niño, en caso contrario el niño no estará protegido correctamente y podría lesionarse grave o mortalmente en caso de cambiar repentinamente de dirección, de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

3. Colocar al niño en el asiento de seguridad infantil (1).

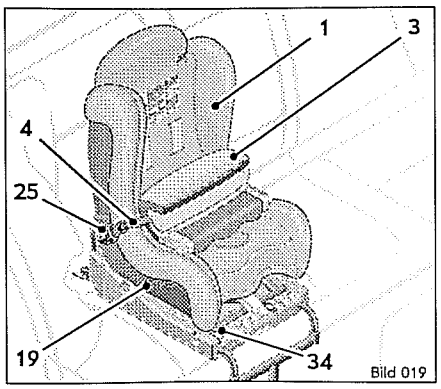
4. Colocar la mesa de seguridad (3) hacia adelante, sobre el casco del asiento (19) con la guía del cinturón (37).

5. Encastrar las lengüetas de cierre del cinturón de seguridad (4) en los cierres del cinturón (25).

6. Tirar por los extremos del cinturón de seguridad (4) hasta que la mesa de seguridad (3) se ciña bien al cuerpo del niño o al casco del asiento (19).

Asiento de seg. infantil con fijación orientada hacia adelante y sistema ISOFIX

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Tampoco deje al niño sin vigilar en el vehículo si éste no está asegurado en el asiento de seguridad infantil. Éste podría abrir las puertas o lesionarse con las piezas móviles del vehículo.



Desabrochado del niño

1. Presionar ambos pulsadores rojos de los cierres del cinturón (25), hacia abajo, hasta el tope.

2. Extraer las lengüetas de cierre del cinturón de seguridad (4) de los cierres del cinturón (25) y colocar la mesa de seguridad (3) hacia un lado con el cinturón de seguridad (4).

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
El niño sólo debe subir o bajar por el lado contrario al sentido de circulación del tráfico. El niño podría ser atropellado por el tráfico que prosigue y, por ello, sufrir lesiones graves o mortales.

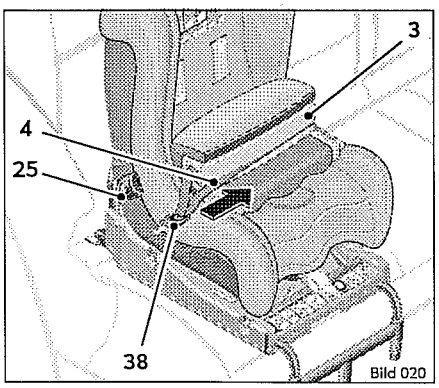
No deje nunca al niño sin vigilar en el vehículo, ya que éste podría abrir las puertas, lesionarse con las piezas móviles del vehículo o poner el vehículo en movimiento.

3. Levantar al niño del asiento de seguridad infantil (1).

4. Colocar la mesa de seguridad (3) sobre el casco del asiento (19) y encastrar las lengüetas de cierre del cinturón de seguridad (4) en los cierres del cinturón (25).

Ajustar el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad deberá alargarse o acortarse si ha cambiado el tamaño o la ropa del niño (ropa de verano o invierno).



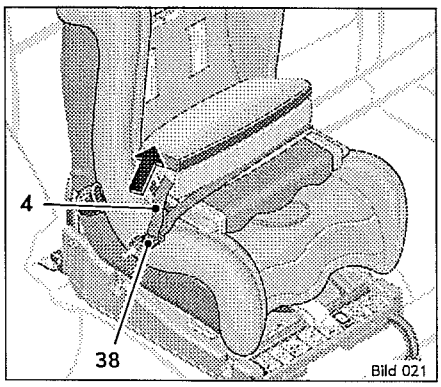
Alargar el cinturón de seguridad

1. Presionar los pulsadores rojos de los cierres del cinturón (25), hacia abajo, hasta el tope.

2. Extraer las lengüetas de cierre del cinturón de seguridad (4) de los cierres del cinturón (25) y retirar el cinturón de seguridad (4) de la guía del cinturón de la mesa de seguridad (3).

3. Presionar los pulsadores (38) y mantenerlos.

4. Tirar del cinturón de seguridad (4) hasta alcanzar la longitud deseada y soltar los pulsadores (38).



Acortar el cinturón de seguridad

1. Presionar los pulsadores (38) y mantenerlos.

2. Tirar de los extremos del cinturón de seguridad (4) hasta alcanzar la longitud deseada y soltar las teclas (38).

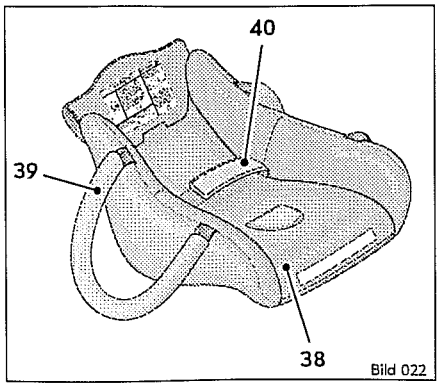
part numbers: 09162708 / 09162928

Asiento de seguridad infantil con fijación orientada hacia atrás

Asegurar al niño con el recuesta-niños

El recuesta-niños debe utilizarse para niños de hasta 5 meses aprox. y con un peso corporal de hasta 6 kg.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
El cinturón abdominal sirve sólo para asegurar al niño en el transporte fuera del vehículo. No es apropiado para retener el niño en caso de accidente. Un niño no asegurado correctamente puede sufrir lesiones graves o mortales en caso de accidente. Asegure al niño en el vehículo siempre con los cinturones torácicos y el cierre del cinturón del asiento de seguridad infantil.



Abrochar al niño en el recuesta-niños

1. Dejar que cuelguen los cinturones de transporte (39) en la parte lateral del recuesta-niños (2).
2. Abrir el cierre de velcro del cinturón abdominal (40) y desplegarlo.
3. Colocar al niño en el recuesta-niños (2).

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Si se abrocha el niño erróneamente en el recuesta-niños, el niño podrá caerse de éste y, con ello, sufrir lesiones graves o mortales.
Abrochar al niño siempre con el cinturón abdominal en el recuesta-niños. Asegúrese de que el cinturón abdominal se ciña bien al cuerpo del niño.

4. Cerrar el cierre de velcro del cinturón abdominal (40).

Desabrochar al niño en el recuesta-niños

El desabrochado del niño en el recuesta-niños se realiza por orden inverso.

Asegurar al niño con el recuesta-niños

El recuesta-niños debe utilizarse para niños de hasta 5 meses aprox. y con un peso corporal de hasta 6 kg.

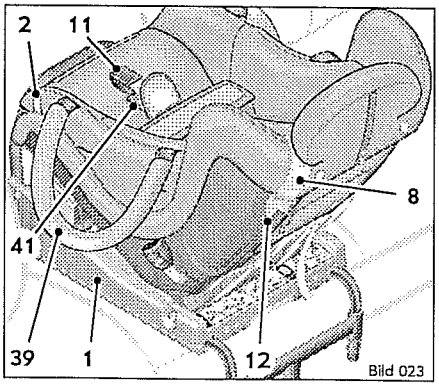
El recuesta-niños debe asegurarse con los cinturones torácicos en el asiento de seguridad infantil, con fijación orientada hacia atrás.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
El recuesta-niños puede utilizarse sólo en combinación con la fijación orientada hacia atrás y el asiento de seguridad infantil.
El recuesta-niños no puede utilizarse sin asiento de seguridad infantil como sistema de retención. En caso contrario, el niño no estará protegido correctamente y podría lesionarse grave o mortalmente en caso de cambiar repentinamente de dirección, de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Si fija erróneamente el recuesta-niños, éste no podrá proteger según lo previsto, especialmente en caso de accidente, sino que podrá provocar lesiones graves o mortales al niño y a los pasajeros.
Por ello, siga exactamente las siguientes instrucciones para asegurar el recuesta-niños en el asiento de seguridad para niños. Para ello, tenga en cuenta que en ningún caso debe colocar nada debajo del recuesta-niños.

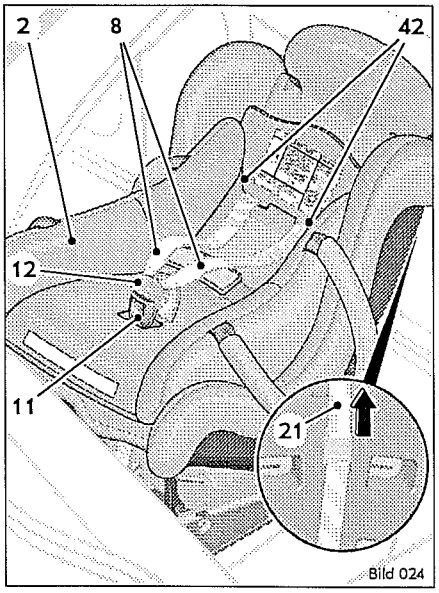
Abrochar el niño con el recuesta-niños

1. Comprobar si su asiento de seguridad infantil está ajustado para la fijación orientada hacia atrás. De lo contrario, ver "Orientar la fijación hacia delante o hacia atrás", pág. 62.
2. Compruebe que el cinturón torácico está introducido correctamente en las dos ranuras superiores. De no ser así, introduzca el cinturón torácico en las dos ranuras superiores, ver "Instalar el cinturón torácico", pág. 25.
3. Instalar el asiento de seguridad infantil en el vehículo, consultar la fijación con el sistema ISOFIX en "Montaje orientado hacia atrás", pág. 26 y Fijación con cinturón de 3 puntos "Montaje orientado hacia atrás", pág. 49.



4. Presionar hacia abajo el pulsador rojo del cierre del cinturón (11) hasta que haga tope, retirar la lengüeta de cierre (12) del cierre del cinturón (11), dividir la lengüeta, y colgar los cinturones torácicos (8) por encima del respaldo.
5. Colocar el recuesta-niños (2) con el niño en el asiento de seguridad infantil (1) y desplazarlo por completo por el respaldo.
6. Dejar que cuelguen los cinturones de transporte (39) en la parte lateral del asiento de seguridad infantil (1).
7. Pasar el cierre del cinturón (11) a través de la ranura (41) en el recuesta-niños (2).

Asiento de seguridad infantil con fijación orientada hacia atrás



8. Introducir los cinturones torácicos (8) por las ranuras de guía del cinturón (42) en la cuna portátil (2) y colocar los cinturones torácicos (8) por encima de los hombros del niño.

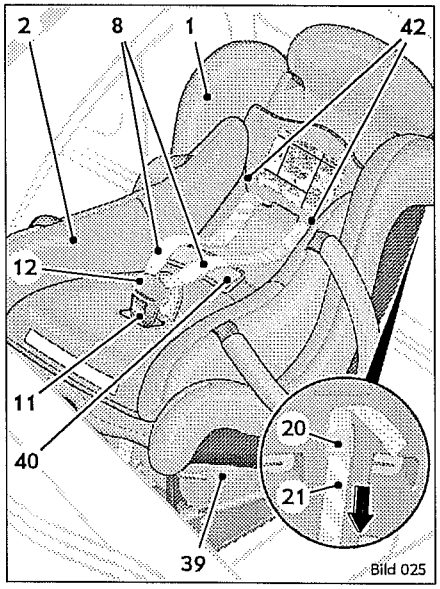
9. Introducir la lengüeta de cierre (12).

10. Encastrar la lengüeta de cierre (12) en el cierre del cinturón (11).

11. Tirar del extremo del cinturón (21), en sentido de la flecha, hasta que el cinturón torácico (8) y el cierre del cinturón (11) se ciñan bien al cuerpo.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Asegúrese de que los cinturones torácicos y el cierre del cinturón estén bien ceñidos al cuerpo del niño y de que no estén retorcidos. El niño podría sufrir lesiones graves o mortales al cambiar repentinamente de dirección, frenar bruscamente o al producirse un accidente.

El niño puede permanecer abrochado adicionalmente con el cinturón abdominal de la cuna portátil.



Desabrochar al niño con la cuna portátil

1. Cerrar el cinturón abdominal (40) de la cuna portátil (2).

2. Presionar el pulsador de apertura del cinturón (20), mantenerlo y desplazar hacia atrás el extremo del cinturón (21) unos 5 cm.

3. Presionar hacia abajo el pulsador del cierre del cinturón (11) hasta que haga tope.

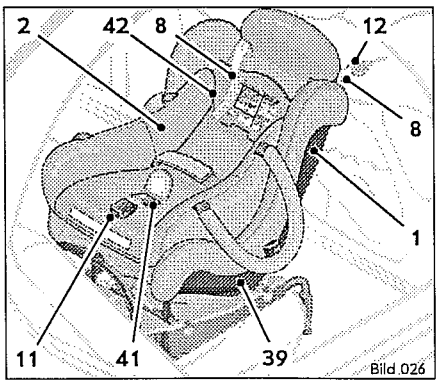
4. Retirar la lengüeta de cierre (12) del cierre del cinturón (11) y dividir la lengüeta de cierre (12).

5. Sacar los cinturones torácicos (8) de las ranuras de guía del cinturón (42) y colgarlos por encima del respaldo.

6. Levantar la cuna portátil (2) con el niño por los cinturones de transporte (39) del asiento de seguridad infantil (1).

Desmontar y montar el recuesta-niños

El recuesta-niños debe utilizarse para niños de hasta 5 meses aprox. y con un peso corporal de hasta 6 kg.
El recuesta-niños puede permanecer en el asiento de seguridad infantil también sin niño.



Montar el recuesta-niños sin niño

1. Presionar hacia abajo el pulsador rojo del cierre del cinturón (11) hasta que haga tope.

2. Retirar la lengüeta de cierre (12) del cierre del cinturón (11) y dividir la lengüeta de cierre (12).

3. Colgar los cinturones torácicos (8) por encima del respaldo.

4. Colocar el recuesta-niños (2) en el asiento de seguridad infantil (1) y desplazarlo por completo hacia el respaldo.

Asiento de seguridad infantil con fijación orientada hacia atrás

5. Dejar que cuelguen los cinturones de transporte (39) en la parte lateral del asiento de seguridad infantil (1).

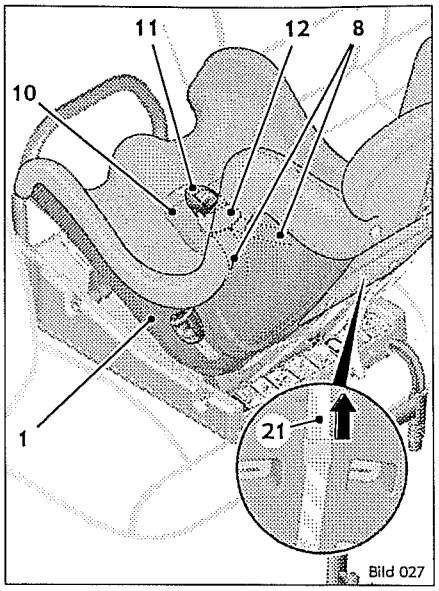
6. Pasar el cierre del cinturón (11) a través de la ranura (41) en la cuna portátil (2).

7. Introducir los cinturones torácicos (8) a través de las ranuras de guía del cinturón (42) en la cuna portátil (2) y colgar de nuevo los cinturones torácicos (8) por encima del respaldo.

Desmontar de la cuna portátil sin niño
El desmontaje de la cuna portátil se realiza por orden inverso.

Abrochar al niño con cinturón torácico

Antes de abrochar al niño, asegúrese de que los cinturones torácicos estén ajustados correctamente, ver "Comprobar cinturones torácicos", página 23 y "Ajustar cinturones torácicos", página 25.



1. Presionar hacia abajo el pulsador rojo del cierre del cinturón (11) hasta que haga tope.

2. Retirar la lengüeta de cierre (12) del cierre del cinturón (11), dividir la lengüeta de cierre (12) y colgar los cinturones torácicos (8) por encima del respaldo.
3. Abatir hacia adelante el cierre del cinturón (11) y el acolchado entrepiernas (10).

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Asegúrese de que los cinturones torácicos y el cierre del cinturón estén bien ceñidos al cuerpo del niño y de que no estén retorcidos. El niño podría sufrir lesiones graves o mortales al cambiar repentinamente de dirección, frenar bruscamente o al producirse un accidente.

4. Colocar al niño en asiento de seguridad infantil (1).

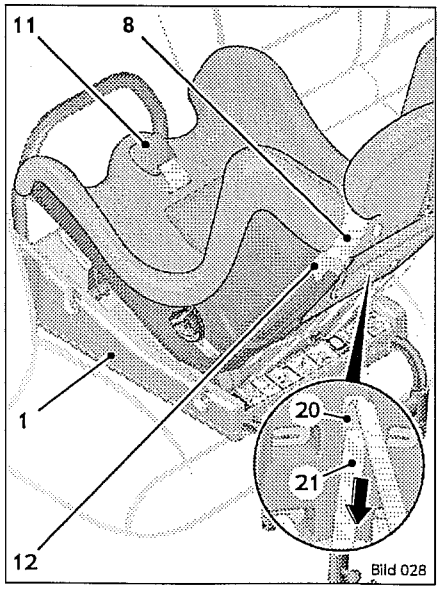
5. Colocar los cinturones torácicos (8) por encima de los hombros.

6. Introducir la lengüeta de cierre (12).

7. Encastrar la lengüeta de cierre (12) en el cierre del cinturón (11).

8. Tirar del extremo del cinturón (21), en sentido de la flecha, hasta que el cinturón torácico (8) y el cierre del cinturón (11) se ciñan bien al cuerpo.

Abrochar al niño con el cinturón torácico



1. Presionar el pulsador de apertura del cinturón (20), mantenerla y extraer el extremo del cinturón (21) unos 5 cm (flecha).

2. Presionar hacia abajo el pulsador rojo del cierre del cinturón (11) hasta que haga tope.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
El niño sólo debe subir o bajar por el lado contrario al sentido de circulación del tráfico. El niño podría ser atropellado por el tráfico que prosigue y, por ello, sufrir lesiones graves o mortales.

No deje nunca al niño sin vigilar en el vehículo, ya que éste podría abrir las puertas, lesionarse con las piezas móviles del vehículo o poner el vehículo en movimiento.

3. Retirar la lengüeta de cierre (12) del cierre del cinturón (11), dividir la lengüeta de cierre (12) y colgar los cinturones torácicos (8) por encima del respaldo.

4. Levantar al niño del asiento de seguridad infantil (1).

part numbers: 09162708 / 09162928

Asiento de seguridad infantil con cinturón de 3 puntos

Montaje orientado hacia atrás

Compruebe si su asiento de seguridad infantil está ajustado para la fijación hacia atrás. De no ser así, ver "De fijación orientada hacia adelante a fijación orientada hacia atrás", página 62.

¡Atención!
Al fijar el asiento de seguridad infantil con el cinturón de 3 puntos, habrá que observar el tendido del cinturón que se describe a continuación.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Si monta erróneamente su asiento de seguridad infantil, esto podrá provocar lesiones graves o mortales al niño y a los pasajeros.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Si no luce el testigo de control "AIRBAG OFF" (símbolo) estando el asiento de seguridad infantil montado sobre el asiento del acompañante en vehículos con reconocimiento automático del asiento infantil, el Airbag del acompañante no estará desconectado.
Si no está desconectado el Airbag del acompañante, en un accidente con retardo suficiente el niño podrá sufrir heridas graves o mortales debido a la activación del Airbag del acompañante, sobre todo en caso de montaje del asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás.
En este caso no podrá fijar nunca el asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás sobre el asiento acompañante.

En su lugar, fíjelo sobre un asiento trasero apropiado para ello. Sólo si esto no es posible (p.ej. en un vehículo de 2 asientos), debería fijar el asiento de seguridad infantil orientado hacia adelante sobre el asiento del acompañante (permitido sólo a partir de un peso corporal de 9 kg) y asegurarse de que el asiento del acompañante se encuentre siempre en la posición más atrasada. Los niños con un peso corporal inferior a 9 kg no deben transportarse sobre el asiento acompañante.

Haga revisar el reconocimiento automático del asiento infantil por un concesionario OPEL/VAUXHALL.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
En caso de montar el asiento de seguridad infantil sobre el asiento del acompañante de un vehículo sin reconocimiento automático del asiento infantil, el Airbag del acompañante no estará desconectado. Si no está desconectado el Airbag del acompañante, en un accidente con retardo suficiente el niño podrá sufrir heridas graves o mortales debido a la activación del Airbag del acompañante, sobre todo en caso de montaje del asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás.

No fije nunca el asiento de seguridad infantil orientado hacia atrás sobre el asiento acompañante de un vehículo sin reconocimiento automático del asiento infantil. Fíjelo sobre un asiento trasero apropiado para ello.
Sólo si esto no es posible (p.ej. en un vehículo de 2 asientos), debería fijar el asiento de seguridad infantil orientado hacia adelante sobre el asiento del acompañante (permitido sólo a partir de un peso corporal de 9 kg) y asegurarse de que el asiento del acompañante se encuentre siempre en la posición más atrasada. Los niños con un peso corporal inferior a 9 kg no deben transportarse sobre el asiento acompañante.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
El asiento de seguridad infantil debe apoyarse con toda la superficie inferior sobre el asiento del vehículo. No debe colocar nunca nada debajo del asiento de seguridad infantil (p. ej un cojín).
Al fijar el asiento de seguridad infantil con el cinturón de 3 puntos, la lengüeta de cierre o el cierre del cinturón no deben apoyarse o sobresalir en el gancho de guía del cinturón, es decir, la pieza del cinturón abdominal del cinturón de 3 puntos debe apoyarse por completo en el gancho de guía del cinturón. En caso contrario, el asiento de seguridad infantil no estará asegurado correctamente.
Un asiento de seguridad infantil no montado correctamente no puede proteger en un accidente según lo previsto, sino provocar lesiones.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
No abra nunca el cierre del cinturón cuando el vehículo esté en movimiento. En caso contrario, el niño podría lesionarse grave o mortalmente en caso de cambiar repentinamente de dirección, de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

Montar el asiento de seguridad infantil

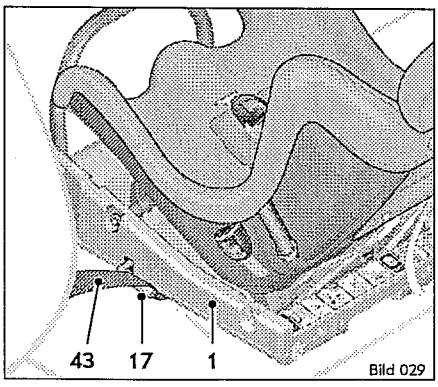


Bild 029

¡Atención!
El asiento de seguridad infantil puede asegurarse sólo con un cinturón de 3 puntos, nunca con un cinturón abdominal.

part numbers: 09162708 / 09162928

Asiento de seguridad infantil con cinturón de 3 puntos

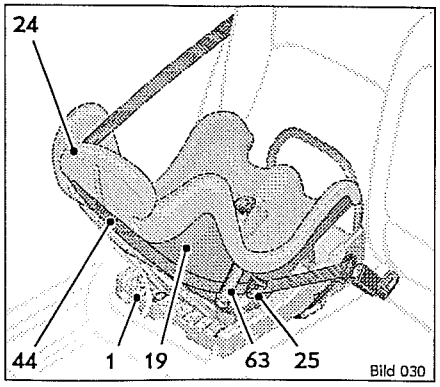
1. Colocar el asiento infantil (1) en el vehículo.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
No torcer el cinturón de 3 puntos al colocarlo. En caso contrario, el niño podría lesionarse grave o mortalmente en caso de cambiar repentinamente de dirección, de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

2. Introducir la lengüeta del cinturón de 3 puntos en el cierre del cinturón, consultar el manual de usuario del vehículo.

3. Extraer parte del cinturón de regazo (43) del carrete y colocar el asiento infantil (1) sobre el cinturón de regazo (43).

4. Introducir el cinturón de regazo (43) a través de los dos pasadores de cinturón azules (17), empujar el asiento infantil hasta que haga tope con el respaldo y tensar el cinturón de regazo (43).



5. Soltar la fijación del cinturón (63).

6. Pasar el cinturón torácico (44) por la parte trasera del casco del asiento infantil (19) y a través de la ranura próxima al reposacabezas (24) del asiento infantil (1). Por último, sacar el cinturón torácico (44) de la fijación del cinturón (63), pasándolo entre el casco del asiento infantil (19) y el cierre del cinturón (25), y tensar el cinturón torácico (44).

7. Cerrar la fijación del cinturón (63).

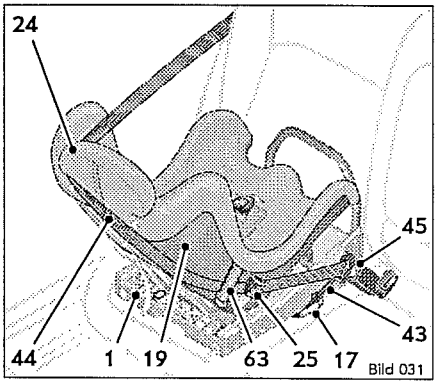
8. Comprobar que el asiento infantil (1) está fijo.

9. Asegurar al niño en el asiento infantil, ver "Asegurar al niño en el recuesta-niños", pág. 41 y "Abrochar al niño con el cinturón torácico", pág. 46.

Desmontaje orientado hacia atrás

1. Desabrochar al niño, ver "Asegurar al niño con recuesta-niños", pág. 41 o "Abrochar al niño con cinturón torácico", pág. 48.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
El niño sólo debe subir o bajar por el lado contrario al sentido de circulación del tráfico. El niño podría ser atropellado por el tráfico que prosigue y, por ello, sufrir lesiones graves o mortales.



2. Presionar el pulsador de desbloqueo de cinturón (45) y extraer la lengüeta del cinturón de 3 puntos del cierre del cinturón.

3. Soltar la fijación del cinturón (63).

4. Sacar el cinturón de regazo (43) del pasador azul (17).

5. Extraer el cinturón torácico (44) entre el casco del asiento infantil (19) y el cierre de cinturón (25).

6. Tirar del cinturón torácico (44) por el hueco próximo al reposacabezas (24) y por encima del casco del asiento infantil (19).

7. Sacar el cinturón torácico (43) por debajo del asiento infantil (1), e introducir el cinturón de 3 puntos en el carrete.

8. Sacar el asiento infantil (1) del vehículo.

Montaje orientado hacia adelante

Compruebe si su asiento de seguridad infantil está ajustado para la fijación orientada hacia adelante. De no ser así, ver "De fijación orientada hacia atrás a fijación orientada hacia adelante", página 59.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Fije el asiento de seguridad infantil sobre uno de los asientos traseros. Si esto no es posible, el asiento de seguridad infantil podrá fijarse sobre el asiento del acompañante, si no hay allí ningún sistema de Airbag lateral o si el asiento del acompañante está equipado con AKSE, ver "Sistemas de seguridad" en el Manual de Instrucciones del vehículo.
En este caso, coloque el asiento del acompañante completamente hacia atrás.

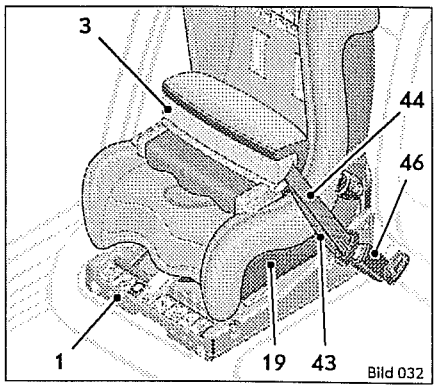
⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Si monta erróneamente su asiento de seguridad infantil, esto podrá provocar lesiones graves o mortales al niño y a los pasajeros.

¡Atención!
El asiento de seguridad infantil puede asegurarse sólo con un cinturón de 3 puntos, nunca con un cinturón abdominal.

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
El asiento de seguridad infantil debe apoyarse con toda la superficie inferior sobre el asiento del vehículo. No debe colocar nunca nada debajo del asiento de seguridad infantil (p.ej un cojín).
Al fijar el asiento de seguridad infantil con el cinturón de 3 puntos, la lengüeta de cierre o el cierre del cinturón no deben apoyarse o sobresalir en el gancho de guía del cinturón, es decir, la pieza del cinturón abdominal del cinturón de 3 puntos debe apoyarse por completo en el gancho de guía del cinturón. En caso contrario, el asiento de seguridad infantil no estará asegurado correctamente.
Un asiento de seguridad infantil no montado correctamente no puede proteger en un accidente según lo previsto, sino provocar lesiones.

part numbers: 09162708 / 09162928

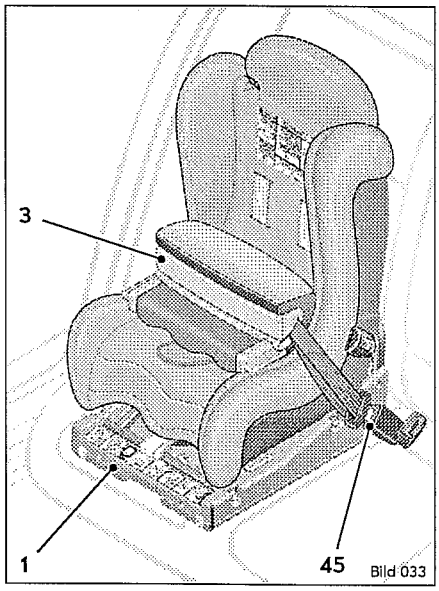
Asiento de seguridad infantil con cinturón de 3 puntos



¡Atención!
Al fijar el asiento de seguridad infantil con el cinturón de 3 puntos, habrá que observar el tendido del cinturón que se describe a continuación.

1. Levantar el asiento de seguridad infantil (1) en el vehículo y desplazarlo por completo hacia el respaldo.
2. Colocar la mesa de seguridad (3) sobre el casco del asiento (19).
3. Encastrar la lengüeta de cierre del cinturón de 3 puntos en el cierre del cinturón (46).
4. Introducir el cinturón abdominal (43) a través de la guía del cinturón de seguridad (3) y tensarlo bien.
5. Introducir el cinturón torácico (44) a lo largo del cinturón abdominal (43) a través de la guía del cinturón de la mesa de seguridad (3) y tensarlo bien.

Desmontaje orientado hacia adelante



1. Presionar el pulsador de apertura del cinturón (45) y extraer la lengüeta de cierre del cinturón de 3 puntos del cierre del cinturón.
2. Desplazar el cinturón de 3 puntos de las guías del cinturón de la mesa de seguridad (3) hacia el enrollador del cinturón y poner a un lado la mesa de seguridad (3).

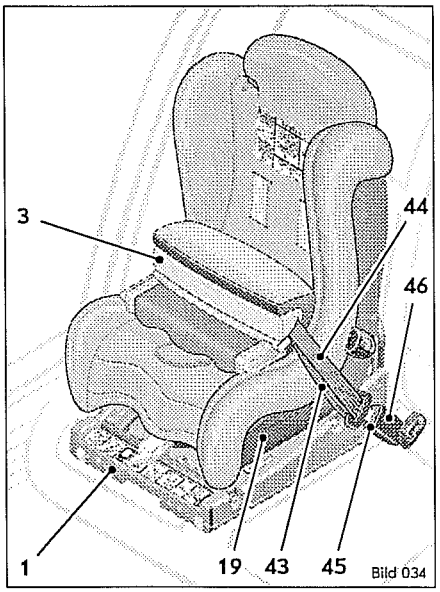
⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
El niño sólo debe subir o bajar por el lado contrario al sentido de circulación del tráfico. El niño podría ser atropellado por el tráfico que prosigue y, por ello, sufrir lesiones graves o mortales.

3. Retirar al niño del asiento de seguridad infantil (1).
4. Extraer del vehículo el asiento de seguridad infantil (1) y la mesa de seguridad (3).

Asiento de seg. infantil con fij. orientada hacia adelante y cinturón de 3 puntos

Asegurar al niño con mesa de seguridad

El aseguramiento del niño se realiza por medio de la mesa de seguridad, que se fija con el cinturón de seguridad de 3 puntos.



Abrochado del niño

1. Presionar el pulsador de apertura del cinturón (45) y extraer la lengüeta de cierre del cinturón de 3 puntos del cierre del cinturón (46).

2. Desplazar el cinturón de 3 puntos de las guías del cinturón de la mesa de seguridad (3) hacia el enrollador del cinturón y poner a un lado la mesa de seguridad (3).

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Al fijar el asiento de seguridad infantil con el cinturón de 3 puntos, habrá que observar el tendido del cinturón que se describe a continuación.
La mesa receptora debe ceñirse bien al cuerpo del niño. El cinturón de 3 puntos no debe estar torcido, en caso contrario el niño no estará asegurado correctamente y podría lesionarse grave o mortalmente en caso de cambiar repentinamente de dirección, de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

3. Colocar al niño en el asiento de seguridad infantil (1).

4. Colocar la mesa de seguridad (3) hacia adelante, con la guía del cinturón, sobre el casco del asiento (19).

5. Encastrar la lengüeta de cierre del cinturón de 3 puntos en el cierre del cinturón (46).

6. Introducir el cinturón abdominal (43) a través de la guía del cinturón de seguridad (3) y tensarlo bien.

7. Desplazar hacia atrás el cinturón torácico (44), a lo largo del cinturón abdominal (43), a través de la guía del cinturón de la mesa de seguridad (3) y tensarlo bien.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Tampoco deje al niño sin vigilar en el vehículo si éste no está asegurado en el asiento de seguridad infantil. Éste podría abrir las puertas o lesionarse con las piezas móviles del vehículo.

Desabrochado del niño

1. Presionar el pulsador de apertura del cinturón y extraer la lengüeta de cierre del cinturón de 3 puntos del cierre del cinturón.

2. Desplazar el cinturón de 3 puntos de las guías del cinturón de la mesa de seguridad hacia el enrollador del cinturón y poner a un lado la mesa receptora.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
El niño sólo debe subir o bajar por el lado contrario al sentido de circulación del tráfico. El niño podría ser atropellado por el tráfico que prosigue y, por ello, sufrir lesiones graves o mortales.

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
No deje nunca al niño sin vigilar en el vehículo, ya que éste podría abrir las puertas, lesionarse con las piezas móviles del vehículo o poner el vehículo en movimiento.

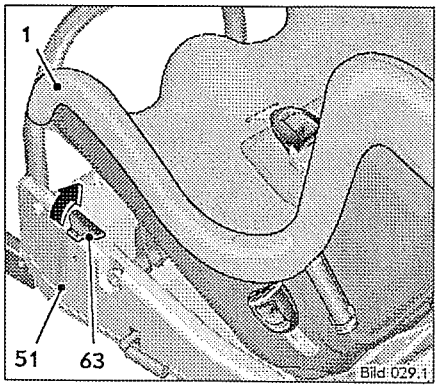
3. Levantar al niño del asiento de seguridad infantil.

4. Colocar la mesa de seguridad sobre el casco del asiento y asegurarla con el cinturón de 3 puntos, como se describe en las operaciones de trabajo 4 a 7, a partir de la página 57.

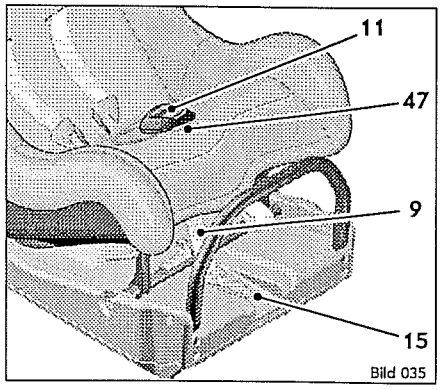
part numbers: 09162708 / 09162928

De fijación orientada hacia atrás a fijación orientada hacia adelante

El niño debería asegurarse (si lo permiten las medidas corporales) en la posición orientada hacia atrás del sistema de retención, durante el mayor espacio de tiempo posible. Este ajuste está permitido para niños con un peso corporal de hasta 13 kg (unos 18 meses).
La fijación orientada hacia adelante del asiento de seguridad infantil está permitida para niños con un peso corporal de 9 a 18 kg (unos 18 meses hasta aprox. 4 años). Le recomendamos que utilice la fijación orientada hacia adelante sólo a partir de un peso corporal de 13 kg (unos 18 meses).



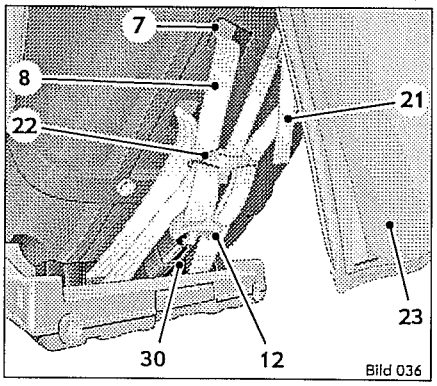
⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
El asiento de seguridad para niños no debe ser montado en el vehículo sin caperuzas de cierre. Al regular la bandeja del asiento, esta podría deslizarse fuera del bastidor del mismo. Con ello el niño no está asegurado correctamente y podría lesionarse seriamente o incluso de muerte al realizar un cambio brusco de dirección, una frenada fuerte o durante un accidente.



1. Retirar al niño del asiento de seguridad infantil, ver "Asegurar al niño con la cuna portátil", página 41 o "Desabrochar al niño con cinturón torácico", página 48.

2. Desmontar el asiento de seguridad infantil, ver fijación con sistema ISOFIX "Desmontar el asiento de seguridad infantil" página 55 o fijación con cinturón de 3 puntos "Desmontaje orientado hacia atrás", página 53.

3. Empujar hacia arriba las caperuzas de cierre (63) de los entrantes del armazón del asiento (51) en la dire cción de la flecha, a ambos lados del asiento de seguridad para niños (1).



3a. Introducir hacia abajo el cierre del cinturón (11) a través de la ranura (47) para la cinta entrepiernas (9) y encastrar el cierre del cinturón (11) en el soporte (15).

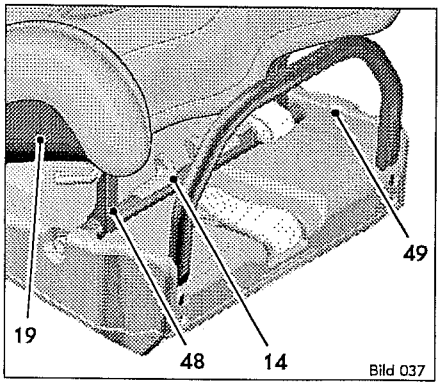
4. Desabrochar los botones del recubrimiento del cinturón (23).

5. Desplazar hacia atrás las dos partes de la lengüeta de cierre (12) a través del par de ranuras libre (7).

6. Comprimir la lengüeta del cinturón (12) e insertarla en el soporte (30).

7. Pasar los cinturones torácicos (8) por la abrazadera de unión (22) y tensarlos bien con el extremo del cinturón (21).

8. Abrochar los botones del recubrimiento del cinturón (23).

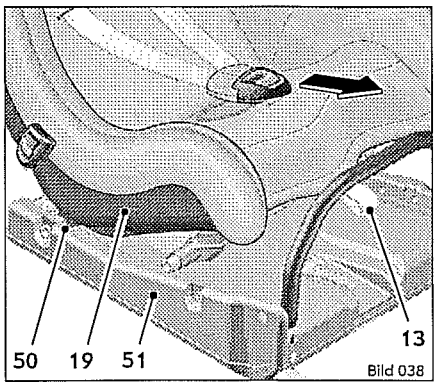


9. Comprimir por completo las correderas de desbloqueo amarillas (14) y retenerlas.

10. Tirar la unión (48) hasta la entalladura (49), volcar hacia atrás el casco del asiento (19), hasta que la unión (48) haya resbalado de la entalladura (49) y soltar las correderas de desbloqueo (14).

11. Abatir la unión (48) por completo por debajo del casco del asiento (19).

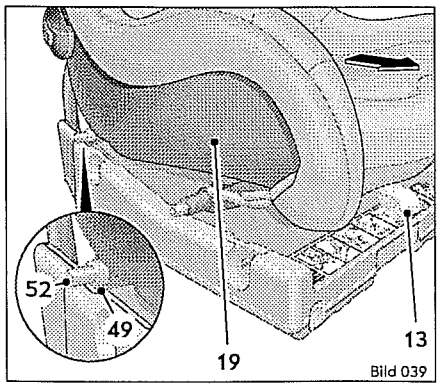
Modificar el asiento de seguridad infantil



12. Tirar la manecilla de desbloqueo amarilla (13) hasta el tope y retenerla.

13. Tirar del casco del asiento (19) en sentido de la flecha y extraerlo hacia arriba de la entalladura (50). Soltar la manecilla de desbloqueo (13).

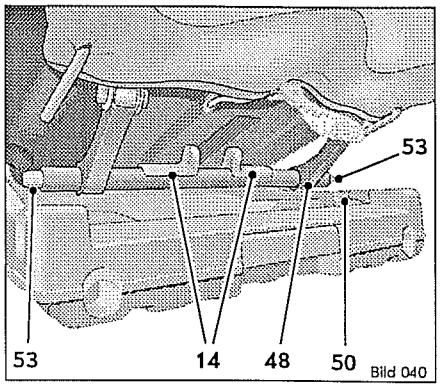
14. Girar el casco del asiento (19) media vuelta sobre el armazón del asiento (51).



15. Tirar de la manecilla de desbloqueo amarilla (13) y retenerla.

16. Dejar que el casco del asiento (19) con bloqueo (52) se deslice a la entalladura (49) y soltar la manecilla de desbloqueo (13).

17. Tirar del casco del asiento (19) en sentido de la flecha hasta que el bloqueo (52) haya encastrado por completo.



18. Comprimir por completo la corredera de desbloqueo amarilla (14) y retenerla.

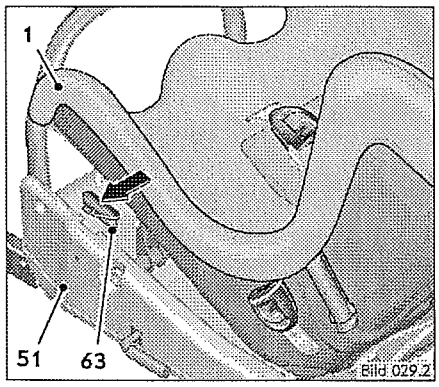
19. Abatir la unión (48) en la entalladura (50) y soltar la corredera de desbloqueo (14).

20. Tirar la unión (48) hacia adelante, hasta que el bloqueo (53) haya encastrado por completo.

21. Deslizar los casquillos de fijación (63) a ambos lados del asiento de seguridad infantil (1) en el sentido de las flechas en el rebaje del asiento (51), hasta que queden encajados.

22. Ajustar el casco del asiento si es necesario, ver "Ajustar el casco del asiento", página 66.

23. Montar el asiento de seguridad infantil, ver fijación con sistema ISOFIX "Montaje dirigido hacia adelante", página 30 o fijación con cinturón de 3 puntos "Montaje orientado hacia adelante", página 54.



De fijación orientada hacia adelante a fijación orientada hacia atrás

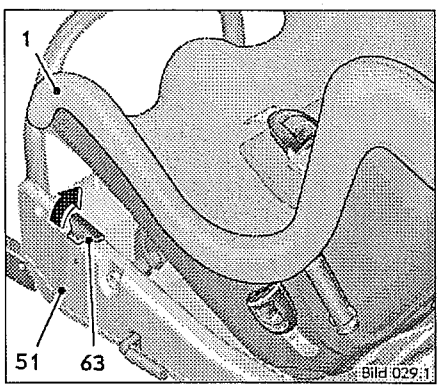
La fijaciòn orientada hacia atrás del asiento infantil se ha diseñado para niños de hasta unos 18 meses y un peso corporal de hasta 13 kg.

1. Retirar al niño del asiento de seguridad infantil, ver fijación con sistema ISOFIX "Asegurar al niño con mesa receptora", página 37 o fijación con cinturón de 3 puntos "Asegurar al niño con mesa de recepción", página 57.

2. Posicionar el casco del asiento en la posición de reposo, ver "Ajustar el casco del asiento", página 66.

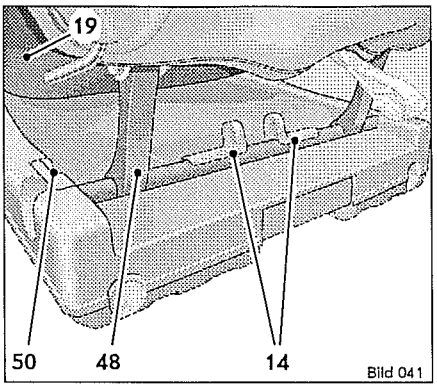
3. Desmontar el asiento de seguridad infantil, ver fijación con sistema ISOFIX "Desmontar asiento de seguridad infantil", página 35 o fijación con cinturón de 3 puntos "Montaje orientado hacia adelante", página 54.

4. Empujar hacia arriba las caperuzas de cierre (63) de los entrantes del armazón del asiento (51) en la dire cción de la flecha, a ambos lados del asiento de seguridad para niños (1).



part numbers: 09162708 / 09162928

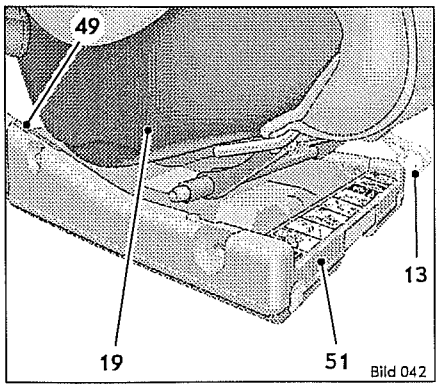
Modificar el asiento de seguridad infantil



4a. Comprimir por completo las correderas de desbloqueo amarillas (14) y retenerlas.

5. Desplazar la unión (48) hacia atrás y hacia arriba hasta que la unión (48) haya resbalado por completo de la entalladura (50).

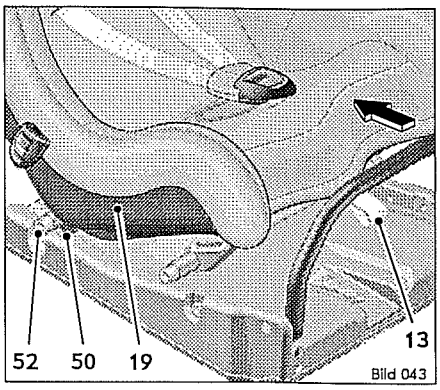
6. Soltar la corredera de desbloqueo (14) y bascular la unión (48) po completo por debajo del casco del asiento (19).



7. Tirar del asidero de desbloqueo amarillo (13) hasta el tope y retenerlo.

8. Presionar el casco del asiento (19) hasta la entalladura (49) y soltar el asidero de desbloqueo (13). Extraer el casco (19) del asiento de la entalladura (49).

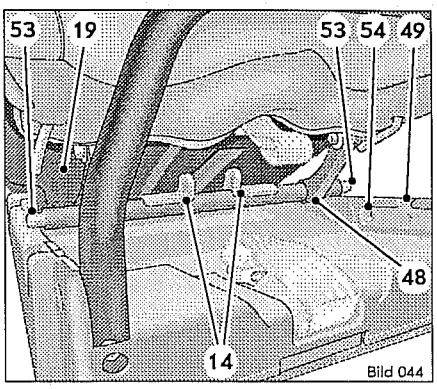
9. Girar el casco del asiento (19) media vuelta sobre el armazòn del asiento (51).



10. Tirar del asidero de desbloqueo amarillo (13) hasta el tope y retenerlo.

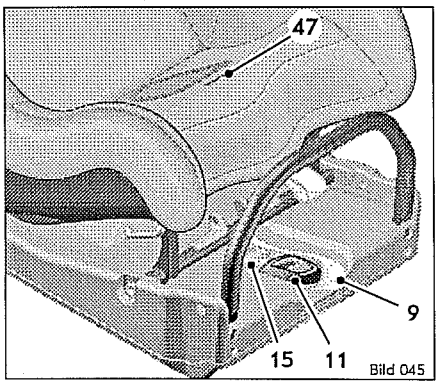
11. Dejar que el casco del asiento (19) con bloqueo (52) se deslice a la entalladura (50) y soltar el asidero de desbloqueo (13).

12. Desplazar el casco del asiento (19) en sentido de la flecha, hasta que el bloqueo (52) haya encastrado por completo.



13. Comprimir por completo las correderas de desbloqueo amarillas (14) y retenerlas.

14. Desplazar la unión (48) hasta el encastre (49), bascular hacia abajo el casco del asiento (19), hasta que la unión (48) haya resbalado por completo en la entalladura (49).



15. Soltar la corredera de desbloqueo (14) y desplazar la unión (48) hasta el bloqueo trasero (54). El bloqueo (53) tiene que estar encastrado por completo.

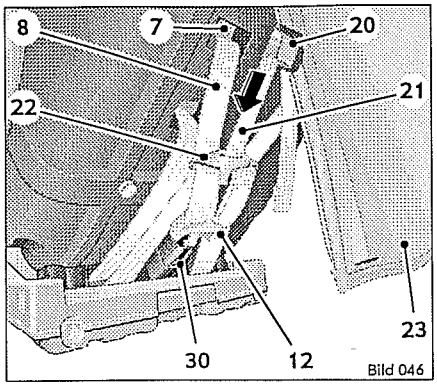
16. Presionar el pulsador rojo del cierre del cinturón (11) hasta el tope y extraer el cierre del cinturón (11) del soporte (15).

⚠ ¡Riesgo de lesiones!
Asegúrese de que la cinta entrepiernas no esté torcida. En caso contrario, el niño no estará asegurado correctamente y podría lesionarse grave o mortalmente en caso de cambiar repentinamente de dirección, de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

17. Introducir hacia arriba el cierre del cinturón (11) a través de la ranura (47) para la cinta entrepiernas (9) y depositarla.

part numbers: 09162708 / 09162928

Modificar el asiento de seguridad infantil



18. Desabrochar los botones inferiores del recubrimiento del cinturón (23).

19. Presionar el pulsador de apertura del cinturón (20), retenerlo y extraer el extremo del cinturón (21) unos 5 cm.

20. Extraer la lengüeta del cierre (12) del soporte (30) y dividir la lengüeta del cierre (12).

21. Sacar los cinturones torácicos (8) de la abrazadera de unión (22).

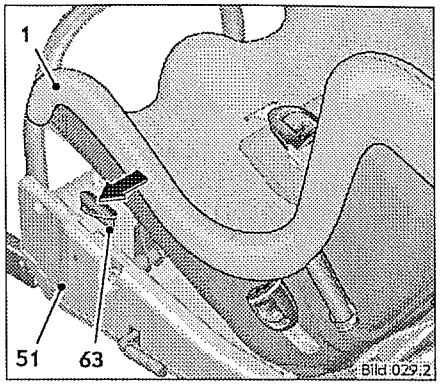
⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Asegúrese de que los cinturones torácicos no estén torcidos. En caso contrario, el niño no estará asegurado correctamente y podría lesionarse grave o mortalmente en caso de cambiar repentinamente de dirección, de frenar bruscamente o de producirse un accidente.

22. Extraer los cinturones torácicos (8) del par de ranuras (7) y abrochar los botones inferiores del recubrimiento del cinturón (23).

23. Comprobar el ajuste de los cinturones torácicos, ver "Comprobar cinturones torácicos", página 23 y ajustar si es necesario, ver "Ajustar cinturones torácicos", página 25.

24. Montar el asiento de seguridad infantil, ver fijación con sistema ISOFIX "Montaje orientado hacia atrás", página 26 o fijación con cinturón de 3 puntos "Montaje orientado hacia atrás", página 49.

25. Deslizar los casquillos de fijación (63) a ambos lados del asiento de seguridad infantil (1) en el sentido de las flechas en el rebaje del asiento (51), hasta que queden encajados.

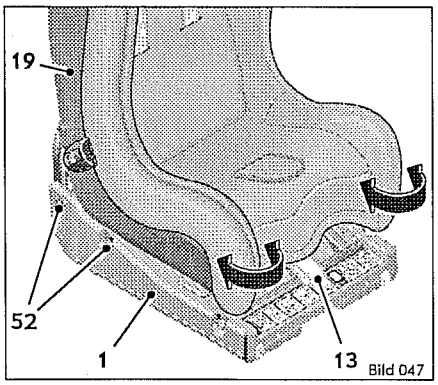


Modificar el asiento de seguridad infantil

Ajustar el casco del asiento

El casco del asiento sólo podrá ajustarse si el asiento de seguridad infantil se ha montado orientado hacia adelante. El casco del asiento puede ajustarse en las posiciones de sentado o reposo en el estado de desmontado y montado.

1. Montar el asiento de seguridad infantil en el vehículo, ver fijación con sistema ISOFIX "Montaje orientado hacia adelante", página 30 o fijación con cinturón de 3 puntos "Montaje orientado hacia adelante", página 54.



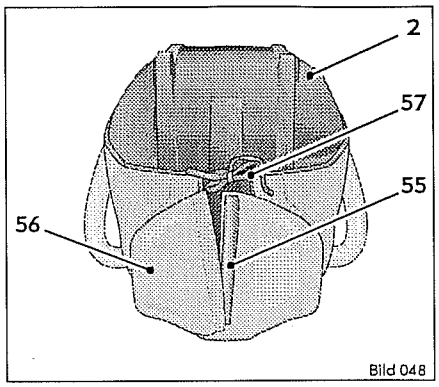
2. Tirar de la manecilla de desbloqueo amarilla (13) hasta el tope y retenerla.

3. Desplazar el casco del asiento (19) hacia atrás (de la posición de reposo a la posición de sentado) o tirarlo hacia adelante (de la posición de sentado a la posición de reposo) y soltar el asidero de desbloqueo (13).

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
En el ajuste desde la posición de reposo hacia la posición de sentado puede aflojarse el cinturón de 3 puntos, con lo que la mesa de seguridad ya no estará bien ceñida al cuerpo del niño. Asegúrese de que la mesa de seguridad se ciña bien al cuerpo del niño, en caso contrario, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales al cambiar repentinamente de dirección, frenar bruscamente o al producirse un accidente.

4. Comprobar si los bloqueos (52) han encastrado por completo.

5. Comprobar el asiento correcto del asiento de seguridad infantil (1) agarrando por el casco del asiento (19) y presionando y tirando alternativamente. Si es necesario, desplazar el asiento de seguridad infantil (1) por el respaldo o retensar el cinturón de 3 puntos.

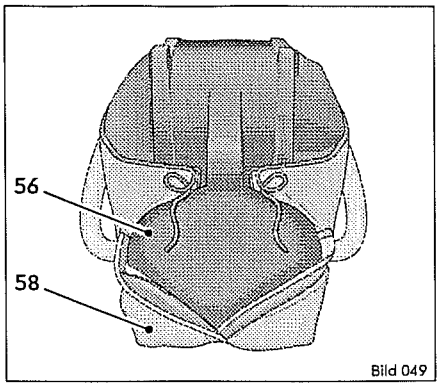


Desmontar y montar la funda de la cuna portátil

Desmontar la funda de la cuna portátil

1. Desmontar la cuna portátil, ver "Desmontar la cuna portátil", página 45.

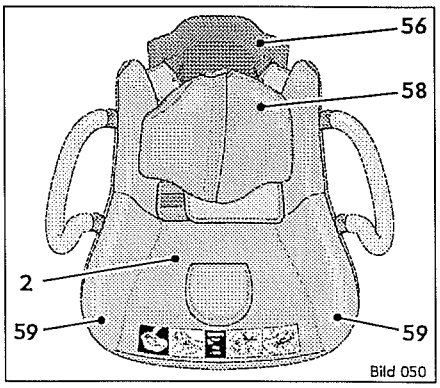
2. Girar la cuna portátil (2).



3. Abrir el cierre de velcro (55) en la parte posterior del reposacabezas (56).

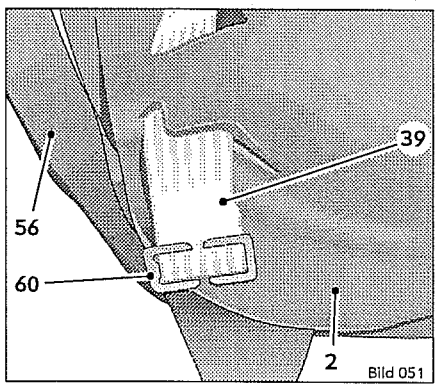
4. Abrir el lazo de la cinta de sujeción (57).

5. Tirar de la funda (58) por encima del reposacabezas (56). A continuación, sacar la funda (58) de las ranuras junto al reposacabezas (56).



6. Girar de nuevo la cuna portátil (2).

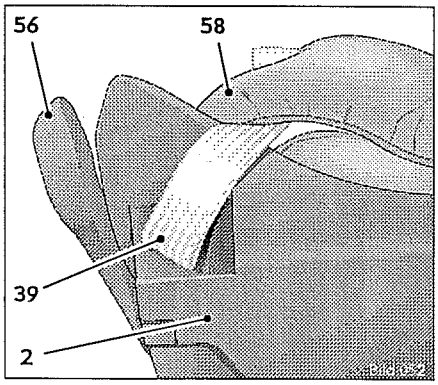
7. Tirar la funda (58) en la zona del reposacabezas (56), en el extremo del pie (59) y en los lados por encima de la cuna portátil (2).



8. Poner la cuna portátil (2) sobre el lado.

9. Extraer la abrazadera de seguridad (60) junto al reposacabezas (56) de la cuna portátil (2).

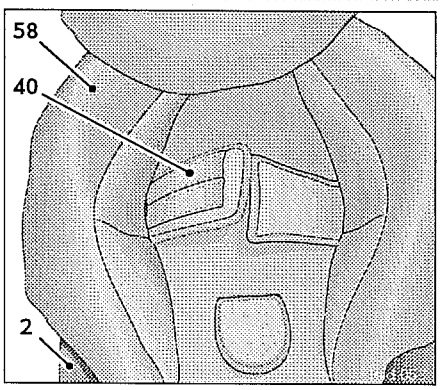
10. Sacar la abrazadera de seguridad (60) del lazo del cinturón de transporte (39).



11. Extraer el cinturón de transporte (39) de la cuna portátil (2) junto al reposacabezas (56).

12. Extraer el cinturón de transporte (39) de las dos ranuras en la funda (58). La segunda abrazadera de seguridad del cinturón portátil (39) no deberá desmontarse.

13. Girar la cuna portátil (2) sobre el otro lado y sacar el segundo cinturón de transporte de forma análoga.



14. Colocar la cuna portátil (2) con los pies hacia abajo.

15. Abrir el cierre de velcro del cinturón abdominal (40) y sacar las dos mitades del cinturón abdominal (40) de las ranuras en la funda (58).

16. Retirar la funda (58) de la cuna portátil (2).

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
La cuna portátil no puede utilizarse sin funda del asiento. La funda del asiento no debe reemplazarse por otra funda distinta a la original recomendada por el fabricante, debido a que es parte integrante de la cuna portátil y de la autorización legal, y, en caso contrario, el niño podría lesionarse.

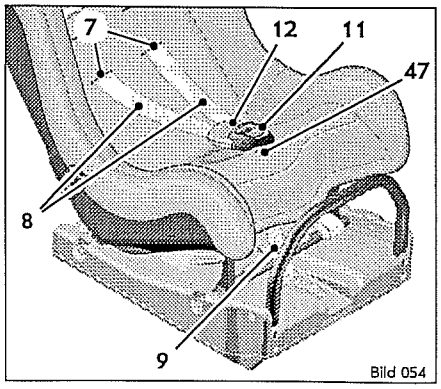
Montar la funda de la cuna portátil
El montaje de la funda debe realizarse por orden inverso.

Desmontar y montar la funda del asiento

Desmontar la funda del asiento

1. Desmontar el asiento de seguridad infantil, ver "Desmontar el asiento de seguridad infantil" página 35 o "Desmontaje orientado hacia atrás", página 53 o "Desmontaje orientado hacia adelante", página 56.

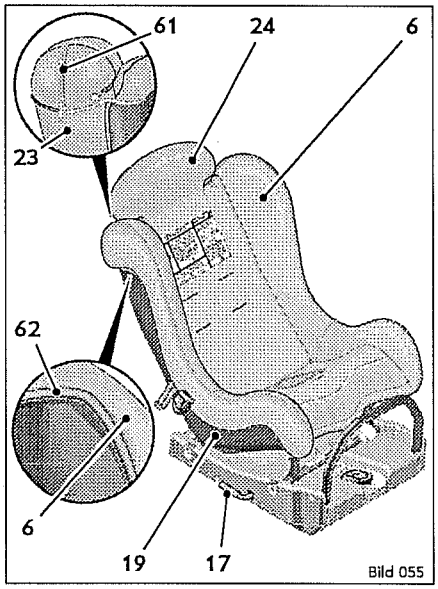
2. Presionar hacia abajo el pulsador rojo del cierre del cinturón (11) hasta el tope.



3. Retirar la lengüeta de cierre (12) del cierre del cinturón (11) y dividir la lengüeta del cierre (12).

4. Extraer el cierre del cinturón (8) del par de ranuras (7).

5. Pasar hacia abajo el cierre del cinturón (11) por la ranura (47) para la cinta entrepiernas (9).



6. Abrir el cierre de velcro (61) en la parte trasera del reposacabezas (24) y los botones del recubrimiento del cinturón (23).

7. Sacar la funda de asiento (6) por el reposacabezas (24).

8. Soltar los enganches de plástico (62) de la funda de asiento (6) próximos al reposacabezas (24) comenzando por debajo del casco sintético del asiento.

9. Retirar la funda de asiento (6) del casco del asiento (19) y colgarla del pasador del cinturón (17).

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
El asiento de seguridad infantil no debe utilizarse sin funda del asiento. La funda del asiento no debe reemplazarse por otra funda distinta a la original recomendada por el fabricante, debido a que es parte integrante del asiento de seguridad infantil y de la autorización legal, y, en caso contrario, el niño podría lesionarse.

Montar la funda del asiento
El montaje de la funda debe realizarse por orden inverso.

Limpieza

⚠ **¡Riesgo de lesiones!**
Las piezas de seguridad dañadas (como p.ej. cierre del cinturón, cinta entrepiernas, cinturón torácico, cinturón abdominal, etc.) en el asiento de seguridad infantil o en el recuestaniños deben reemplazarse. En caso contrario, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales al cambiar repentinamente de dirección, frenar bruscamente o al producirse un accidente.

El casco de plástico del asiento de seguridad infantil, la mesa de seguridad, las lengüetas del cierre de los cinturones, los cinturones torácicos, la cinta entrepiernas y el cinturón de seguridad pueden lavarse con una solución jabonosa (no utilizar disolvente). No seque los cinturones mediante radiación solar directa.

Los cierres del cinturón pueden limpiarse soplando con aire seco o las hilachas retirarse con la ayuda de unas pinzas.

¡Atención!
La funda de la cuna portátil y la funda del asiento de seguridad infantil no deben lavarse en una lavadora o secarse en un secador eléctrico.

La funda de la cuna portátil y la funda del asiento de seguridad infantil pueden limpiarse a mano con detergente fino a 30 °C. Para ello, desmontar las fundas, ver "Desmontar y montar la funda de la cuna portátil", página 67 o "Desmontar y montar la funda del asiento", página 69.

¡Atención!
La cuna portátil y el asiento de seguridad infantil no deben utilizarse sin funda.

part numbers: 09162708 / 09162928

Reparación de averías funcionales

Análisis de avería de la cerradura del cinturón

El funcionamiento del cierre del cinturón contribuye en gran manera a la seguridad.

Las averías funcionales que se producen en los cierres del cinturón para cinturones torácicos y mesa de seguridad deben atribuirse casi siempre a suciedades.

En caso de los siguientes indicios, limpiar el cierre del cinturón correspondiente, ver "Limpieza", página 71:

- Al presionar el pulsador rojo del cierre del cinturón, la lengüeta del cierre es expulsada con retardo.
- El encastre de la lengüeta del cierre en el cierre del cinturón no se oye con claridad.
- La lengüeta del cierre ya no encastra y es expulsada de nuevo.
- La introducción de la lengüeta del cierre produce un efecto pastoso o de frenado.
- El cierre del cinturón puede abrirse sólo con una fuerza excesiva.
- La lengüeta del cierre ya no puede introducirse en el cierre del cinturón.

Análisis de avería de la lengüeta de cierre

El encastre seguro de la lengüeta del cierre contribuye en gran manera a la seguridad.

En caso de los siguientes indicios, limpiar la lengüeta del cierre, ver "Limpieza", página 71:

- La lengüeta del cierre de lo cinturones torácicos no puede comprimirse por completo.
- La lengüeta del cierre se separa con dificultad.
- La lengüeta del cierre está sucia.

¡Atención!
Si no se puede reparar una avería funcional mediante la limpieza, el asiento de seguridad infantil deberá ser comprobado por un taller mecánico cualificado y las piezas defectuosas deberán reemplazarse si es necesario. Para ello, le recomendamos su concesionario OPEL/VAUXHALL.

part numbers: 09162708 / 09162928

Indicaciones sobre la eliminación de desechos

Para la eliminación de desechos, tenga en cuenta las indicaciones siguientes. Procure asignar los embalajes y los componentes a los contenedores de materiales correctos.

Eliminación de desechos del embalaje		Contenedor para cartón
Eliminación de desechos de los componentes	Fundas	Desechos residuales, aprovechamiento térmico
	Piezas de plástico	De acuerdo con la designación en los contenedores previstos para ello
	Piezas de metal	Contenedor para metales
	Cintas de los cinturones	Contenedor para poliéster
	Stiropor	Contenedor para stiropor
	Cierre del cinturón + lengüeta del cierre	Desechos residuales